GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko

AWE E PRIORIDAD CU GOBIERNO A PONE PA DRECHA SCOLNAN A YEGA MON PLAISIR



Den un luna mester sa si

Petrotin lo tuma refineria di Valero

Ta algun dia caba, cu e compania petrolero di Trinidad & Tobago ta na Aruba, pa evalua si nan lo tuma over operacion di refineria di Valero na Aruba. Como cu Valero ta doño, ta keda n'e propietarionan aki pa bende e refineria aki di Trinidad & Tobago, esta Petrotin.
Tabata e siman aki, cu Minister di Energia, Mike de Meza, prome cu inicio di e "Town Hall Meeting" pa duna presentacion di posibilidadnan di inverti na San Nicolas, cu e mandatario a duna di conoce cu t'asina cu el a pidi e compania petrolero, Petrotin pa dun'e claridad den un luna di tempo, si nan lo tuma over e operacion di e refineria y kico ta nan plannan pa cu Aruba.

Mester tin claridad, pa por sigui dilanti cu p.e. kico lo haci cu e tereno unda te awe Valero ta. Maske cu ta conoci, cu Valero como compania tin consesion di dicho tereno pa dos aña mas. Ta conoci cu Camara di Comercio ta di opinion cu Aruba mester cuminsa biba sin un refineria y kier pa Gobierno desaroya otro posibilidadnan na dicho tereno. Nos por corda con algun luna atras, Camara di Comercio a organisa un simposio titular: Aruba sin refineria, unda hasta a bin e proposicion pa muda haf di container di Playa pa San Nicolas, pero a lo largo esaki no ta resultando posibel, pero si mester cuminsa pensa pa atrae otro industrianan riba dicho tereno, unabes cu Valero debolbe su consesion di e tereno.

Petrotin, di acuerdo cu Minister Mike de Meza, ta hacienda un investigacion profundo riba un synergie cu un refineria na Trinidad, pa determina si e ta economicamente rendabel. Ainda mester por haya sa si Petrotin por rafina 225 mil bari di crudo pa dia. Menos cu 100 mil bari, sigur no ta atractivo p'e refineria.
Dia cu Coastal a habri e refineria bek, Lago tabata rafina 450 mil bari pa dia, pero a bin cay ten a 150 mil bari pa dia, pero Coastal a sa di hisa esaki te cu 225 mil bari pa dia.

Petrotin ultimo añanan ta dirigi su mes pa productonan petrolero liviano. Pa a logra esaki, Petrotin mester a haci un inversion di 5 pa 5 miyon dollar pa cambia e sistema di nan refineria na Trinidad & Tobago pa produci productonan liviano. Maske cu Petrotin tabata rafina crudo pisa, cu t'e sistema pa cual e refineria na San Nicolas ta construe.
Rafina for di crudo pisa, a bira masha costoso y no tabata produci e ganashi desea, cu ta e.o. motibo pakico Valero no por a sigui den operacion na Aruba.

Minister Mike de Meza a duna di conoce cu Petrotin lo no tin problema pa cambia e refineria pa uso di gas como combustible, si nan Trinidad & Tobago nan facilidadnan ta opera riba gas caba. Banda di esey, Trinidad & Tobago tin bast a gas di reserve. Como tal un inversion haci awor den e refineria, segun expertonan facilmente Petrotin por haya su return on investment den un aña di tempo.



Pa loke te posiblidad di haya gas for di Trinidad pa Aruba, e acuerdonan actual cu tin entre Nederlandse Gas Unie, e compania di transporte Anthony Veder y Shell, sigur lo no forma un obstaculo, pero lo contrario e lo haci e situacion aki mas facil.
No mester bay na inverti den e sistema di transporte di gas p'e refineria na Aruba, si por haya e gas den forma liquid.
Ademas e companianan menciona ta studiando caba con por construi un terminal pa haya gas liquido den haf di Valero y esaki ta casi cla.

Minister de Meza kier ta masha cauteloso ora di papia di posibilidadnan nobo p'e refineria, e.o. di Petrotin pa no crea speranza falso. Pasobra e ultimo 4 añanan el a reuni cu diferente compania interesa den Valero, e.o. PetroChina, PetroBras, Ecopetrol, Pemex y hasta algun compania di Arabia cu a mustra interes.
Mester tene na cuenta cu e configuracion di e refineria na Aruba, no t'esun mihor y e compania interesa, sa cu e mester bay haci inversionnan cuantioso pa por bira competitivo riba mercado internacional.

No mester lubida cu e refineria na Aruba ta procesa unicamente crudo pisa y esaki ta masha caro, sigur no economicamente responsabel. Un 10 pa 12 aña pasa, un bari di crudo pisa tabata costa como 11 dolar. Awe un bari di crudo ta mas cu 100 dolar. Pesey mester di haci e cambio y bira operacional haciendo uso di gas como combustible, de lo contrario ta dificl pa tin un operacion economicamente rendable. Petrotin tin un luna pa dicidi oficialmente kico ta nan plannan pa cu Valero.



Di acuerdo cu Paul Croes y Juan David Yrausquin

Esun cu no ta papia berdad, yama Evelyn Wever Croes

ULTIMO dianan tabatin masha discusion, encuanto di e concepto di ley cu Parlamento lo mester trata unda ta papia di eliminacion di pago di belasting p'e pensionado cu no ta haya mas di 2 mil florin pa luna.

Tabata Juan David Yrausquin, kende e siman aki a bin declara den conferencia di prensa di AVP, cu despues di a tuma nota di declaracion di lider di MEP, Evelyn Wever-Croes cu e sa di entrega un ley iniciativa na Parlamento. A haci un investigacion na Parlamento, y ningun caminda por a haya dicho concepto, manera Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Pa sorpresa di tur hende, ata un dia despues Evelyn Wever-Croes ta presenta como prueba copia di e concepto entrega na Parlamento, mustrando cu AVP su hendenan ta gaña. E hecho aki a pone cu Presidente di Parlamento, drs. Paul Croes a bay radio y den forma enfatico a duna di conoce, cu ningun caminda na Parlamento, por haya dicho concepto di ley. Por ta cu e lider di MEP tabatin tal intencion, pero te cu awe e no a yega Parlamento.

Ayera tabata Juan David Yrausquin, kende a sinti e necesidad di bay radio y reitera loke Presidente di Parlamento, Paul Croes a declara caba, cu Parlamento no tin ningun concepto di parti di MEP, ni awe, ni ayera, Dios sa unda el a entregu'e.

Di acuerdo cu Juan David Yrausquin, nan di fraccion di AVP mester a bin dilanti, pa desenmascara lider di MEP, Evelyn Wever Croes, cu manera Juan David Yrausquin a declara, cu e persona aki ta gusta recycle mentira. No ta prome biaha cu e ta haci esaki, y pueblo mester tene cuidao cu un persona asina, cu ta haci masha promesa, ta kere den nan, pero ehecucion ta net nada.

Scol basico Mon Plaisir ta wordo renoba

Prome Minister Mike Eman "Awe e prioridad cu gobierno a pone pa drecha scolnan a yega Mon Plaisir"

SCOL basico Mon Plaisir College cu tabata den noticia negativo pa motibo di e dak di asbest, ta bay wordo renoba. Minister Dowers kende tabata hunto cu coleganan Eman y de Meza sinta bou un mata den cura di e scol a bisa cu e dak riba e scol ta eynan pa basta aña caba y ta mustra di ta den bon condicion. E tabatin palabranan di pabien pa directiva di e scol cu tabata sinta hunto cu nan na mesa pa a tene e scol den bon condicion. E motibo cu e minister nan tabata na e scol ta pasobra cu a firma hunto cu FDA un contract pa renobacion di e scol aki y tambe su dak.

Prome Minister Mike Eman a bisa cu nan ta sumamente orguyoso pa ta para hunto cu cabesante y docentenan di scol basico Mon Plaisir pa firma un contract pa trabounan di renobacion por start na e scol. "Mon Plaisir pa hopi aña ta un di e scolnan cu ta duna resultado nan positivo y semper ta yuda den trabou nan comunitario. E conscientisacion tanto di maestro como di alumno pa loke ta retonan den comunidad ta grandi mescos cu envolvimento di mayornan. Un scol ehemplar". Prome Minister a bisa cu e ultimo aña nan tabatin hopi discusion riba e condicionnan di scol nan na Aruba. "Nos Minister di Enseñansa Arthur Dowers a duna un atencion grandi na scolnan di Aruba. Ta esencial pa contenido di enseñansa wordo fortifica, pero tambe edificionan den cual nos muchanan ta haya nan educacion mester ta den bon condicion", Eman a bisa y a recorda cu den pasado plafon y hasta fan di scol a kita cay riba cabes di docente y muchanan. Algo cu ta di condena. Algo desmoralisante.

"Ora e alumnonan bin bek aki un par di luna den un scol completamente renoba lo bay mira cu e motivacion di maestro y alumnonan ta aumenta loke ta importante pa educacion di nos muchanan. Tambe di nan maestronan y envolvimento di e mayornan cu tin que ver cu educacion di nan yiunan".

Prome Minister Eman tabatin palabranan di gradicimento pa su coleganan Dowers y de Meza mescos tambe pa Sra. Simmons y Sr. Giel di FDA. "Na e cabesante y maestronan di Mon Plaisir mi kier bisa cu tabatin momentonan dificil y momentonan di hopi pasenshi, pero awe a keda demostra cu un prioridad cu gobierno a pone pa drecha scolnan a yega Mon Plaisir tambe".



Cu firmamento di financiamento

Renobacion di dak di Mon Plaisir basis y kleuterschool ta cla pa cuminsa

Segun Minister Arthur Dowers



Diabierna mainta a celebra un otro ocacion importante na beneficio di nos hubentud cu e firmamento di e financiamento p'e renobacion di e dak di Mon Plaisir Basis y Kleuterschool.

Algun tempo pasa e dos scolnan tabata den noticia pa algun siman como cu tabatin algun reto cu e dak di asbest cu ta bieu y a cuminsa mustra deterioro.

Minister di Husticia y Enseñansa, mr drs Arthur Dowers a scucha e maestro y mayornan y pa nan trankilidad y continuidad di e enseñansa a dicidi hunto cu e direccion di e scol pa muda e mucha y nan maestronan pa diferente localidad unda nan lo keda te ora cu e dak nobo di e scol keda cla.

Fondo Desaroyo Aruba (FDA) ta percura p'e presupuesto p'e proyecto, cual ta wordo realisa pa Van Kessel Construction. E proyecto ta encera un inversion di casi 1 miyon florin y lo traha di acuerdo cu reglanan di DTI pa cu kitamento y transportacion di materialnan cu ta contene asbest.

Minister Arthur Dowers ta hopi contento cu e desaroyo aki, cual ta refleha y confirma e dedicacion di Gobierno pa cu nos enseñansa. Gobierno a pone enseñansa como un di su prioridadnan y consecuentemente a renoba y haci mantencion grandi y chikito na masha hopi scol, e mandatario a comenta.

Minister Arthur Dowers a splica cu e determinacion di Gobierno pa inverti den enseñansa no ta pasobra cu simplemente ta sinti cu mester tin scol bunita na Aruba, pero a haci e inversionnan aki pa realisa algun meta importante na beneficio di henter nos comunidad, cual ta cuminsa cu mucha y docentenan mas motiva.

Consecuentemente, nos ta realsa e integridad di e sistema di enseñansa y e calidad di bida den nos barionan y den nos comunidad en general.

"Aki, den enseñansa, bo ta forma e futuro di bo pais; aki bo ta yuda forma e caracternan di nos muchanan, cual ta percura pa un fundeshi solido y fuerte pa futuro di Pais Aruba," Minister Dowers a subraya.

Hunto cu su personal, e titular di enseñansa a percura pa haci inversionnan cuantioso cu ta basa riba e necesidadnan cu ta existi den nos scolnan. E Minister a splica na diferente ocacion con mester a "rek e florin" pa enfrenta tur e retonan cu e infrastructura deteriora na nos scolnan cu pa hopi aña a carece di mantencion apropia y a traha un pa un riba e proyectonan y masha hopi trabao a wordo realisa for di november 2009 te cu awe. A haci hopi caba, pero tin diferente proyecto di renobacion y mantencion ainda pa realisa. Ademas ta percurando bao maneho di Minister Dowers pa supervisa e estado di e numeroso proyectonan cu a tuma lugar caba durante e gobernacion aki, pa percura cu nan ta keda bon manteni tambe. E mantencion, inovacion, desaroyo y progreso di nos sistema di enseñansa mester wordo considera semper un prioridad y responsabilidad; y tur Gobierno mester consider'e un obligacion pa provee p'e contenido, e materialnan y e infrastructura pa nos enseñansa ta stabil y di bon calidad, según Minister Dowers. Proyecto pa proyecto, paso pa paso, Minister Arthur Dowers y su team di enseñansa semper a traha pa cumpli cu nos sistema di enseñansa, enfrentando e retonan y buscando solucionnan. Minister Dowers a conclui gradiciendo su colegaan Minister di Finansa, Mike de Meza y Minister President Mike Eman pa nan bon cooperacion den realisacion di un proyecto mas y pa nan participacion n'e firmamento di e financiamento di e proyecto pa Mon Plaisir Kleuter y Basisschool.

Excellentie,

Open brief aan de Minister-president Rutte,

Ieder land heeft in zijn bevolking mensen van goede wil en mensen die niet deugen. Maar dat impliceert niet dat een totale bevolking niet deugt . Dat er in de media hier bepaalde groepen zijn die er alleen op uit zijn om slechts alleen de slechte kanten van de Caribische landen van ons Koninkrijk te willen belichten is bekend. Onze Nederlandse bevolking in Europa is niet achterlijk en weet de inhoud daarvan op hun waarde in te schatten.

Want een hoop van die onzinnige en negatieve gedachten zijn gebaseerd zijn op "aannames" en vooroordelen over de bevolking en situatie op de eilanden.

Wanneer je de statuten van het Koninkrijk erop na leest zul je zien dat een land nooit uit het Koninkrijk gezet kan worden, het kan alleen zelf besluiten om eruit te stappen.

Nadat de Spanjaarden en Nederlanders de oorspronkelijke bewoners (Indianen) grotendeels hadden vermoord of gedeporteerd, werd Curaçao een voornamelijk 'blank' eiland. Pas toen Nederland zich met de slavenhandel ging bezighouden en er slaven op het eiland achterbleven, werd Curaçao 'gekleurd'.

Uit historisch oogpunt hebben Nederlanders dus meer recht op Curaçao dan de huidige burgers van Curaçao want het was oorspronkelijk gewoon Nederlands.

Maar gelukkig denken we in deze tijd niet meer zo. Als de burgers van Curaçao (Yui di Corsow) onder Venezolaanse vlag willen leven, moeten ze zich vooral uit het Koninkrijk treden. Waarom de Venezolaanse rechtsorde?

Dat staat in de Grondwet van 1999 van de Bolivariaanse Republiek van Venezuela in artikel 11, 13 en 14, welke ook geratificeerd is bij de U.N. en waar Nederland geen bezwaren tegen heeft geuit.

Ook bij het verdrag van 4 juni jongstleden in Caracas, waarbij de Arubaanse regering aan de Venezolaanse regering verzocht heeft om deze artikelen uit hun grondwet te verwijderen, bleven de Venezolanen op hun standpunt dat in het verleden weliswaar van Venezolaanse zijde uitspraken gedaan over een 'hereniging', maar deze werden ook weer afgewisseld met uitspraken dat de eilanden met rust gelaten zouden worden zolang de eilanden onderdeel uit zouden blijven maken van het Koninkrijk.

In ons Nederland wonen heden zo'n 300.000 burgers (2e , 3e en verdere generaties niet meegerekend) afkomstig van onze eilanden uit de Cariben, die bij geboorterecht Nederlandse staatsburgers zijn en waarvan u, Excellentie , ook hun Minister-president bent. Kan u zich voorstellen hoe zij zich als een rechteloze wegwerp artikel zich verweesd voelen, vooral als hun Minister-president zelf hieraan inhoud geeft.

De Nederlandse wegwerpmentaliteit laat zich gelden. Brengt het niet op; weg ermee. Is het bewerkelijk; weg ermee. Begrijpen we het niet; weg ermee. Kost het iets; weg ermee. Is het verder weg; weg ermee. Doet het niet wat wij willen; weg ermee. Zo kleedt dit land zich zelf uit. Die wegwerpmentaliteit vernauwt het blikveld, het verstand, het begrip, het inzicht, de visie, de aanpak. Dit land valt stil, is gaan navelstaren en verliest aan moraal. En het moreel. Er sluipt onverschilligheid in en de gevolgen laten zich raden.

Excellentie, het zou u sieren gelijk een Minister-president om aan de bevolking uit te leggen wat u wel en niet verklaard heeft aan de media en wat u daarmede beoogd heeft.

Met vriendelijke groeten van een Arubaan, vanaf 1959 woonachtig in dit land, 43 jaren aaneengesloten hier gewerkt heeft en nu hier met pensioen is.

Donald Rombley, conductor di tram

Riba diasabra nos ta haya hopi hende local

Nan ta parkeer na Rancho ybin shop den caya



E proyecto di tram of streetcar ta den su fase final. Ya caba tin dos unidad, un di nan ta double decker y siman pasa e remise a habri oficialmente. Personal di conductor ta capacita y ta operando riba un capacidad limita, mientras cu e legislacion y señal di trafico ta wordo instala. E ultimo mester sosode den proximo luna. Combersando cu un di nan, esta Sr. Donald Rombley, e ta conta con e muchanan ta pasa hopi pret coriendo riba e tram y con e grandinan ta haya mas facil pa bin haci compras den caya paso no mester worry cu lugar di parkeer.
Oficialmente, sr. Rombley a cuminsa na april ultimo. Hunto cu algun di su coleganan, cu ta en total shete, ta maneha e streetcar entre 10'or di mainta y 1'or di merdia. E idea ta cu den futuro lo core ocho ora pa dia y asina por ofrece mas servicio pa cumpli cu e demanda di e publico cu ya ta hopi halto. Tanto pa turista como pa local. Hendenan ta lamenta ora nan wordo bisa cu ta e ultimo trip y cu e streetcar ta bay bek su garashi. Nan ta puntra di biaha ki dia ta cuminsa core te mas laat. Sr. Rombley ta comenta cu diasabra ta e dia cu tin mas tanto local y nan ta bin cu hopi entusiasmo pa core den e streetcar. E ta corda con riba un diasabra el a topa un mucha homber na un di e stopnan cu a puntre si e por subi. El a bis'e: "Nos ta yen, warda ora nos bin bek." Pero ora nan a bin bek ainda e tram tabata full yen di pasahero. E mucha homber determina pa subi awo si a bisa "Ay no, mi ta bay riba un hende su scochi." Y toch a haya un luga p'e. Esaki ta djis pa mustra no solamente e exito di e proyecto pero tambe e entusiasmo cu hende ta ricibi'e. "E muchanan semper ta leuk riba diasabra. Esaki ta algo tremendo cu Gobierno a haci. E ta hopi nice," Sr. Rombley a comenta.
Otro storia similar ta relata con un señora a subi riba e tram un diasabra mainta y a bis'e: "Mi ta encanta esaki. Mi no mester di core rond pa busca un luga di parkeer. Mi ta bin stret aki na Rancho, parkeer mi auto, haya un lift cu e streetcar, bay den caya, haci mi compras, subi e streetcar bek y e ta baha mi banda di mi auto. Mi ta echt gusta esaki."
Esaki tambe ta parti di e meta cu Gabinete Mike Eman kier a logra pa medio di e tram. Tanto pa esnan cu ta bay haci compras, pero sigur tambe pa esnan cu ta traha den caya y centro di ciudad, e idea ta cu por alivia e trafico dor di ofrece e posibilidad di laga nan auto staciona na parkeerplaats banda di stacion di bus y bay trabou abordo di e tram. Den transcurso di dia, e tram ta transporta turistanan crucero for di waf y tur otro cu kier conoce e ruta historico di nos centro di ciudad.

Dia 9 di augustus awor

AVP e biaha aki t'e ultimo partido pa entrega su lista di candidato

Di acuerdo cu Sharina Luydens, Vice Presidente di Conseho Electoral, tin un total di 13 partido politico registra, pero no necesariamente tur 13 lo participa n'e proximo eleccion. Si t'asina cu Conseho Electoral a manda carta pa tur, pa sa si nan ta activo den e proceso electoral.
Y esnan cu no ta interesa, mester notifica Conseho Electoral, p'asina raya nan nomber for di registro.
Dia 9 di augustus awor, e partidonan cu lo desea di participa n'e proximo eleccion lo mester entrega nan lista di candidato, cu e biaha aki mescos cu biaha pasa lo ta na Havana Club.

Den e reciente reunion a determina e secuencia p'e partidonan entrega nan lista, cu manera semper ta bay yen di buya. Pesey mester por evita cu e partidonan mas grandi lo topa cu otro, y asina causa problema pa orden publico.
E orario di entrega di lista a keda practicamente mescos cu 4 aña, y t'e partidonan grandi, di acuerdo cu ultimo resultado, esta AVP y MEP, unda despues di tiramento di lot, a resulta cu MEP lo entrega lista pa 1.30 y AVP pa 3 or di atardi.

E partidonan mas chiquito y esnan nobo, por entrega lista for di 9 or di mainta, y mester haci esaki prome cu 1.30.

Manera splica anteriormente caba, e partidonan cu tin representacion actualmente den Parlamento, no mester di firma di sosten (551), pero si tur otro partido mester cumpli n'esaki. E partidonan cu mester di firma di sosten, por haci esaki for di dia 12 y 20 di augustus y Censo lo ta habri for di 9 or di mainta te 8 or di anochi, non-stop, brindando tur esnan cu kier sostene e partidonan cu mester di e firmanan di sosten.

Te awor, ta ser calcula cu PPA, UPP, RED lo entrega nan respectivo lista y probablemente partido CURPA di Max Robert, kende ultimamente tambe ta laga resona su voz. CURPA a participa n'e ultimo eleccion tambe, pero no a saca ningun asiento.
Si tur e partidonan menciona entrega lista y haya e sosten di firma, nos lo por tin 7 partido cu lo participa n'e proximo eleccion.

Auto di construccion pluma





Diabierna den ora nan di mainta polis a bin encontra cu un Getz tur pluma pariba di Ayo Rock Formation. Ta trata un auto di compania di construccion Thiel Coporation. E auto tabata falta algun pieza, nan a bay cu e motor. Representante di e compania a yega na e sitio pa busca drechi di auto di compania, polis na su turno a confisca e auto pa mas investigacion.

Segun gerente di proyecto

Tur elemento ta canando bon di loke ta un proyecto bunita



DIAHUEBS mainta Prome Minister Mike Eman y Ministernan Sevinger y Oduber a bishita sitio di construccion di ex edificio di Belasting riba Paardenbaaistraat. Aki nan a haya un splicacion for di Gerente di Proyecto Sr. Jessy Sahip con e trabounan ta bayendo. E representante di Van Kessel Havenbouw a duna di conoce cu tur cos canando den bon marcha y segun e liña di tempo programa. "Tur e subcontratistanan ta dunando e miho di nan mes y e ta bay bira un proyecto hopi bunita," Sahip a indica.

Adicionalmente a bisa cu e trabou ta bayendo hopi bon. Nan a cuminsa na luna di januari ultimo y manera e contract firma cu gobierno ta stipula, mester keda cla cu e trabou na luna di maart 2014. "Nos ta canando segun schema. E comunicacion entre tur e trahadornan ta algo cu mi ta hopi orguyoso di dje." Tin rond di 50 persona trahando entre tur compania, mayoria Arubiano. Otro aspecto cu Sr. Sahip a menciona cu afortunadamente no a topa cu ningun tipo di contratiempo y e clima ta yuda hopi. "Te awo no tin ningun motibo pa no keda clana tempo." E edificio a wordo bandona dor di gobierno anterior despues cu henter e departamento di Servicio di Impuesto a muda pa edificio nobo na Camacuri. Den dje a bay laga no solamente mueble y aparatonan, pero tambe documentonan personal.

Gabinete Mike Eman, pa medio di Ministerio di Infrastructura y Integracion y su InfraTeam, a saca choller afo, haci limpi y laga haci un estudio riba e situacion y calidad di e structura despues di a pasa den diferente situacion, incluyendo candela. A base di esey a traha un plan pa rescata e edificio y dun'e un bida nobo. Ora cu e keda cla otro aña, e structura lo bira sede pa no un, pero tres diferente departamento di gobierno, esta DIMAS, DPL y DAO pa maximalisa e eficiencia di nan servicio y tambe spaar gobierno di Aruba 1.4 miyon florin di huur pa aña.

Mas cabrito ataca pa cacho nan cu ta cana rond





E siman aki bestianan chikito ataca pa cacho a domina titularnan di varios medio. Diabierna no tabata excepcion ora mainta trempan criador di cabrito na Seroe Preto a lanta bin haya cuatro di e cabritonan mal herida drumi na suela.
E criador tin mas cu 40 cabrito tras di un cura di dos meter halto. E no por a componde con e cachonan a haci pa bula drenta y ataca e bestianan. Awor lo tin di busca veterinario pa sacrifica e cuatro cabritonan. Polis a keda notifica di e sucedido y a bin pa tuma keho.

Prome Minister Mike Eman a reconoce baluartenan den deporte

"Dakota ta un bario uni cu no ta laga su hendenan cay"



Despues di un caminata den Dakota, Prome Minister Mike Eman a rindi honor na dos deportista Dakotero den ramo di Volleyball. Ta trata aki di Kenneth Alias y Roque Jacobs -12 titulo campeon volleyball di cual 5 biaha cu Dakota sin perde wega - kendenan tabata hopi emociona di por ricibi e reconocemento aki.
Prome Minister Eman y Amado Rosino, tabata esnan cu a bini cu e idea pa reconoce baluartenan di Dakota, mirando e cantidad di lidernan y personanan di e bario cu a destaca y nunca a ricibi un reconocemento. Loke edos baluartenan aki tin comun ta cu ambos a cuminsa den ramo deportivo na edad hopi jong, pa hunga, pero tambe a train ekiponan den ramo di volley. Di otro banda Kennth Alias a concentra riba mas cu un deporte y tambe a practica futbol y softbol.

E dos personahenan aki no solamente a dedica nan mes na volleybol pasobra nan a stima practica esaki, pero tambe kier a inculca e tecnicanan di volleyball den otro cu kier a practica esaki. Tambe nan kier a haci loke cu nan a siña for di un persona masha keri pa nan: Carlo Chines. E persona aki a wordo elogia como un persona cu no tabata un trahado social pero si a haci e trabou aki, wantando e muchanan di Dakota for di caya. Masha aplauso y brasa tabatin pa Carlo Chines e anochi aki, manera e ta wordo yama cariñosamente door di tur esnan di Dakota.Prome Minsiter Mike Eman tabata emociona, mirando e amor cu e tin pa e bario aki. "E momentonan aki ta identifica pakico Dakota ta un bario asina uni. Ora cu e propio ciudadanonan di Dakota tin e grandesa, e sentimento pa sinti e momento pa reconoce nan propio ciudadano, e ta demostra pakico Dakota ta un bario uni," Eman a bisa. El a agrega cu Dakota ta un bario cu no ta laga su hendenan cay, pesey tambe e tabatin masha palabra di elogio pa e trabou haci door di Amado Rosina pa duna reconocemento grandi na dos baluarte den deporte. "Un muestra di solidaridad. Dakota mester sigui celebra su hendenan."
Den su discurso durante e ceremonia di reconocemente na e baluartenan Alias y Jacobs, Eman a resalta cu Dakota ta un bario unda deporte ta hunga un rol central. Pesey nan tin streanan manera Alias y Jacobs. "Nos tey pa duna honor na e meritonan cu boso a logra pa Dakota y pais Aruba," Eman a bisa bou di aplauso di esnan presente.
E ceremonia a tuma luga na Tony Snack, unda hopi ciudadano di Dakota ta topa den nan tempo liber.
Entre esnan presente por a nota presencia tambe di Parlamentario Chris Dammers, kende tambe tabata un deportista y masha conoci bou di e Dakoteronan. Kenneth Alias y Roque Jacobs tabata hopi emociona cu e reconocemento aki cu a cay como un sorpresa pa ambos. "Nos ta hopi emociona, pero specialmente gradici di por a ricibi e plakkaat aki di Prome Minister di Aruba Mike Eman, kende ta reconoce nos como baluarte."



Prome Minister Eman a inaugura cancha di Beach Tennis na YMCA San Nicolas



SAN Nicolas tin su prome cancha di beach tennis na YMCA San Nicolas. Esaki a wordo logra cu cooperacion di Kiwanis Club. Prome Minister Mike Eman a wordo invita pa corta cinta hunto cu Bert de Vries, di Kiwanis. "San Nicolas merece esaki y hopi mas pa e hobennan sigui desaroya nan mes sanamente.

Bert de Vries na inicio di e ceremonia a gradici Prome Minister Eman kende a tuma e tempo pa inaugura e cancha aki riba Kiwanis Palm Beach Fitness Court. E tabata necesario pa realisa e apertura pa e muchanan cu haci uzo di YMCA haya mas actividad pa nan haci durante temporada di vakantie. "Mi kier gradici YMCA pa ricibi nos aki y haci posibel cu e muchanan di San Nicolas por disfruta di e bunita facilidad aki," de Vries a bisa den su discurso.Palabra di gradecimento a bay pa Youth Group cu ta haciendo un bon trabou na YMCA y tambe pa e cooperacion cu Gobierno a duna por medio di DOW, cu a trece santo pa e cancha. Diferente organizacion mas a duna un man pa yuda e proyecto aki bira realidad.

"E ta un gran placer pa mi forma parti di un momento asina importante den expansion di e actividadnan di YMCA. Mi kier felicita tur esnan cu a haci e proyecto posibel," Eman a bisa den presencia di un grupo di hoben. Y a agrega cu e tipo di iniciativanan aki den comunidad ta crea mas oportunidad pa recreacion y deporte pa e ciudadanonan. Gobierno trahando cu clubnan di servicio ta haci un diferencia, y nos ta orguyoso di tin un YMCA fuerte na Aruba. "Conta riba nos apoyo. Bon trabou haci."

E 1.4 miyon florin di huur cu ta bay spaar, ta bay pa pueblo

Minister Benny Sevinger ta sigui di cerca e avancenan riba ex edificio di Belasting



Minister di Integracion, Infrastructura y Medio Ambiente Benny Sevinger a haci un bishita di supervision ayera mainta hunto cu Prome Minister Mike Eman y Minister di Turismo, Transporte y Labor, Otmar Oduber na e sitio di construccion di ex edificio di Belasting na Paardenbaaistraat. Satisfecho con cosnan ta bayendo Minister Sevinger ta duna credito principal na Prome Minister Mike Eman pa su vision di rescata edificionan di gobierno cu a wordo bandona y baha e gastonan publico, sin embargo Sevinger su mes y su Ministerio tin un papel clave den exito di e proyecto aki y e tantisimo otro mas cu a keda cla caba, ta andando of ta bay cuminsa pronto. Minister Sevinger a splica cu esaki ta un edificio cu tabatin hopi reto ya cu despues cu e gobierno anterior a bandona e edificio, choller a tuma poder di dje, a horta airco, a horta tuberianan di koper y te hasta a sende partinan di dje na candela. "A haci hopi estudio pa wak si e vloer por a wordo restaura, si e structura tabata ainda ta den bon condicion pa sigui riba pia. Mester bisa cu DOW a haci bon trabou den analisa tur loke tabatin y bin cu un mapa nobo." Ora cu e keda cla na fin di luna di maart 2014, e edificio rescata for di ruina lo bira sede pa tres departamento di gobierno, esta Departamento di Integracion, Maneho y Admision di Stranhero (DIMAS), Departamento di Progreso Laboral (DPL) y Directie Arbeid en Onderzoek (DAO).

E ministernan a haya un recorido for di gerente di e proyecto di parti di compania di construccion Van Kessel hunto cu supervisor di DOW. Tur cos ta canando bon y e trabounan ta segun e liña di tempo programa. E edificio aki lo spaar Gobierno di Aruba un suma anual di 1.4 miyon florin na huur di otro edificio y esey ta un suma cu Gabinete Mike Eman ta ansioso pa cuminsa hinca den proyectonan social pa esnan den mas necesidad riba nos isla. "A mira den dje kico ta cumbini gobierno mas; di un banda drecha edificio di gobierno y di otro banda e placa cu ta spaar por bay pa hendenan di menos recurso. Esaki ta un hende cu un vision general, pero e esfuerzo di diferente ministerio trahando den mesun direccion," asina Minister Sevinger a indica.

Hunto cu Minister Otmar Oduber, Minister Sevinger tambe tin un departamento publico cu ta bay ocupa e edificio aki, esta DIMAS. Pesey mes e mandatario sa masha bon e beneficio cu e recuperacion di e edificio aki lo nifica no solamente pa gobierno, pero tambe pa pueblo di Aruba. El a splica cu e departamento di DIMAS ta atende pa aña rond di 20 mil caso, incluyendo permiso pa trabou, pa turista, artista, etc. Casi e mesun cantidad tin cu pasa na departamento di labor tambe. "Esaki ta bay duna un calidad di servicio hopi halto na pueblo di Aruba y Gabinete Mike Eman ta bolbe mustra cu nan ta traha proyectonan pa pueblo y no pa un famia."

En conexion cu e Junior Caribbean Cycling Championships

Automobilistanan tene cuenta cu desviacion di trafico

Pa medio di e comunicado aki Aruba Wieler Bond kier a informa tur automobilista pa tene cuenta cu e siguiente informacion:

En conexion cu e careda internacional di ciclismo cu lo ta tumando luga e weekend aki, lo mester desvia trafico for di e ruta di e caredanan. Esaki lo tuma luga como lo siguiente. Diasabra 27 di juli, e caminda principal entre e Rotonde di Pos Chikito y e crusada di Mahuma lo wordo cera completamente pa trafico di motor. Esaki ta pa seguridad di e ciclistanan durante e campeonato internacional cu lo wordo organisa riba e fecha aki. E caminda lo ta cera entre 6:00 am te cu mas tarda 11:30 am.

Usuarionan di bus y auto bus tambe mester tene cuenta cu esaki.

E crusada di Drive-Inn lo keda habri bou guia di Polis pa automobilistanan cu mester crusa pa e caminda di Sta Cruz. Lo no por bay di drechi ni robes riba e caminda grandi.

Aunke cu lo tin guia di polis, nos ta pidi pa preveni uza e caminda aki lo mas posibel pa asina evita congestion na e crusada aki.

E crusada di Mahuma lo keda habri, mirando cu lo cera e caminda net prome cu e crusada. Nos ta pidi tur automobilista pa tene cuenta cu informacion y pa no purba di pasa toch riba e ruta. Lo haci uzo di baricada, pero tambe di boluntarionan pa tene autonan for di e ruta. Boso cooperacion pa sigui e guia di e boluntario nan ta di gran importancia pa e seguridad di e ciclistanan cu lo ta continuamente riba e ruta, coriendo riba velocidad nan hopi halto.

Diadomingo 28 di juli, tambe lo tin un careda di ciclismo den e bario di Bloemond. E circuito riba cual e ciclistanan lo pasa varios biaha ta lo siguiente: Start na Bloemond bay direccion Paradera.

Bira na prome drechi, direccion Jaburibari, y bira di biaha atrobe na man drechi direccion Babijn. Sigui den Rooi Prikichi y na Matividiri bira na man drechi direccion Ayo. Na crusada, bira man drechi, direccion Seroe Pita. Na e siguiente crusada, bira man drechi direccion Tamarijn. Sigui e caminda te na Bloemond pa completa e circuito.

Trafico di motor lo wordo desvia y solamente residentenan di e bario cu mester uza e caminda lo wordo permiti pa pasa.

Tur demas automobilistanan lo wordo desvia for di e ruta entre 6:00 am y 2:00 pm. Un suplica ta bay na tur automobilista pa regula nan velocidad, y ta atento pa ciclistanan y instruccion di polis y boluntarionan. Tur ciclista merece e oportunidad di por practica nan deporte den un forma sigur y liber di peliger.

Tene na cuenta cu ta trata di hoben nan entre 15 y 18 aña cu lo participando na e campeonato aki.

Aruba Wieler Bond ta gradici tur automobilista di antemano pa nan cooperacion.

Pa mas informacion di e actividad organisa pa AWB, incluyendo informacion di e rutanan y distancia nan cu lo wordo cori, por yama na number di telefon 690-0400 of manda un e-mail na arubawielerbond@gmail.com of por bishita e website: www.arubacycling.net.

Eselección di Aruba ta cla p'e Junior Caribbean Cycling Championships 2013

Durante e fin di siman di 27 y 28 di juli, Aruba su camindanan lo ta yena cu ciclistanan hoben internacional, batayando p'e titulo di Campeon Hubenil di Caribe!

Esaki lo bira e di 8 aña consecutivo cu e campeonato aki ta wordo organisa como un evento riba su mes, despues di a wordo organisa pa prome biaha na 2005 hunto cu e campeonato di e categoria Elite y na 2006 ta prome biaha cu el a wordo organisa como e Junior Caribbean Cycling Championships na Puerto Rico.

Na 2010 caba Aruba a organisa e Campeonato Hubenil y e tabata uno exitoso y e paisnan cu a participa a encanta nan estadia na Aruba.

P'e aña aki, Aruba a wordo aserca un biaha mas pa bira anfitrion, mirando cu ningun otro isla a tuma e iniciativa pa organisa e campeonato e aña aki. AWB ta considera e desaroyo di e hobennan sumamente importante y pues no por a permiti cu e campeonato ta keda sin wordo organisa y a dicidi di un biaha mas tuma e organisacion bou di su encargo.

Awe diasabra 27 di juli lo tin e Time Trial Individual cual lo tuma lugar riba e ruta di Pos Chiquito pa Mahuma, cuminsando pa 8 am na altura di e rotonde di Pos Chiquito.

Diadomingo 28 di juli lo tin e careda di ruta riba e circuito di Bloemond, tambe cuminsando pa 8 am na altura di Pro-Win.

Ya e delegacionnan ta yegando Aruba y nan lo ta hospedando na The Mill Resort. Hopi di nan ta entrenando e dianan aki riba nos camindanan, pues automobilistanan sea consiente di esaki.

Un total di 65 participante ya ta regsitra entre e 3 categorianan pa cual e campeonato ta wordo organisa: Hubenil 15 – 16, Junior 17 – 18, y Junior Damas di 15 – 18 aña. Aruba lo tin 4 representante den Hubenil kendenan ta: Jonathan Croes; Gabriel Thielman; Jair de Santiago y Edrick Krozendijk.

Den categoria Junior, Aruba lo tin 3 representante: Eugene Dirksz; Jean Junor y Anthony Wong.

Den Junior Damas, Aruba lo wordo representa dor di: Cherley v/d Linden y Oriana Thielman.

E patrocinador principal p'e campeonato aki ta Lotto pa Deporte via di Comision di Subsidio, pero no por keda sin gradici The Mill Resort & Suites, Tropical Bottling Company, Caribbean Mercantile Bank, Aruba Triathlon Association, Aruba Tourism Authority y tambe Cuerpo di Polis Motorisa y Departamento di Obra Publico. Tambe e cantidad di boluntario cu ta pone nan mes disponibel pa haci e evento aki uno exitoso.

Semper nos mester mas boluntario, pues si bo tambe kier yuda n'e evento aki como boluntario y asina wak e careda di serca, tuma contact cu nos via e-mail na JCCC2013Aruba@gmail.com y pone "Volunteer" den e subject line.

Pa conclui, AWB ta invita tur fanaticada di e deporte di ciclismo pa bin apoya nos ciclistanan durante e 2 dianan di competencia aki. E caredanan lo priminti di ta yena cu accion y e nivel di competencia lo ta halto, pues no faye!

MoOoove den bo auto nobo

Frisian Flag team ta den San Nicolas



Diasabra awor 27 di Juli , nos caravana di Frisian Flag lo ta campañando na San Nicolas pa asina duna e pueblo di San Nicolas e oportunidad di ricibi nan formulario pa nan tambe por participa pa gana e Hyundai EON. Esaki por wordo gana solamente door di creando un lema pa Frisian Flag. Pensa bo lema pa diasabra y bin entrega durante nos bishita na New Food Center di 3.30 p.m. pa 7.00 pm. E team lo trece ambiente na New Food Center na unda cu cada compra di producto di Frisian Flag bo tin chens di gana premio na e momento ey y tambe participa pa gana supermarket voucher of voucher di gasoline. No lubida riba nos bishita na San Nicolas di 3.30 pa 7.00pm. San Nicolas lo por MoOoove den un auto nobo.



Partido PDR ta señala

Encuesta ta mustra preocupacion grandi na Salubridad Publico

Den Partido Democracia Real, su encuestanan yamando mas di 4 mil cas a constata entre otro, cu tin un preocupacion grandi den pueblo pa loke ta trata e nivel di cuido aki na Aruba.

Segun lider di PDR, mr. Andin Bikker habitantenan ta señala den entrevistanan cu nan ta hopi preocupa, pasobra nan tin di warda lunanan largo pa haci cierto test, pa haya afspraak cu specialista y of tambe ta haya diagnostico robez.

Esaki ta haci cu hopi di nan riba nan propio forsa ta bay fia placa pa bay Punto Fijo of Colombia cu nan ta wordo confronta cu nan tin algo mas serio mientras cu aki ta bisa nan cu no ta nada y ta ser calma cu un Paracetamol. Lider di PDR ta haya cu e perfeccion aki mester wordo mehora, pasobra ta paga hopi placa pa aña riba nos presupuesto pa salubridad publico y AZV y tog e aseguradonan den encuestanan ta duna di conoce cu e nivel di cuida ta wordo mehora.

Pa colmo tin un fenomeno nobo atrobe cu ora tin un accidente sea no tin ambulance of ambulance ta tarda hopi pa yega y PDR ta hopi preocupa p'esaki. Ora ta papia di Salubridad Publico esaki ta cosnan primordial, e cuido di trauma ora tin accidentnan grave cu mester di asistencia medico of kizas operativo, y ta indespensabel pa ambulance y nan mester yega den oranan hopi cortico. Pa PDR esaki ta cosnan cu mester di mehoracion y e partido aki den gobernacion tin solucionnan p'esaki. Di parti AVP, e 4 añanan cu nan ta den Gobierno a priminti hopi cos, pero e nivel no a subi y PDR no ta premira tampoco cu bao di nan signatura aki nan lo drecha Salubridad Publico.

Siguiendo vision di gobierno

Biblioteca Nacional Aruba ta cosecha exito internacional pa adopta mentalidad sostenibel

Proximo 'Green Education Symposium' ta enfoca riba agricultura

BIBLIOTECA Nacional Aruba ta un institucion cu a demostra no solamente di a adopta perfectamente e vision di sostenibilidad cu Gabinete Mike Eman ta fiha pa e pais completo, pero tambe a demostra di ta ricibi premio y reconocemento pa nan esfuersonan den e tereno aki tambe. Asina por conclui for di e logronan reciente cu e nos biblioteca publico a obtene na nivel internacional.

E proyecto di Green Education Symposium cu e aña aki a conoce apenas su di dos edicion, ya caba a bira merecedor di un premio na Puerto dor di e XLIII conferencia anual di ACURIL teni na San Juan, Puerto Rico na comienso di e luna aki. Previamente un delegacion consistiendo di Hulanda, St. Maarten y Aruba a participa y duna un presentacion na miembronan di Asociacion Mericano di Bibliotecanan, encuanto Energia Berde y Educacion.

E titulo di e presentacion tabata: "Dutch Caribbean Library Association Goes Green: Experiences of the National Library of Aruba and the Philipsburg Jubilee Library". Pa medio di esaki Biblioteca Nacional Aruba kier enfoca riba e papel pro activo di biblioteca den e comunidad Arubiano.

Sra. Astrid Britten, como director di Biblioteca Nacional Aruba, a comenta cu su organisacion ta wak esaki como un ehempel di exportacion di conocimento, y loke nan ta yama "conocimento comunitario" unda nan a traha riba un proyecto pero no a tene pa nan so sino cu a comparti e cu otronan. Den e caso aki, Sra. Britten a remarca cu e bibliotecanan Mericano a mustra masha hopi interes.

Otro aspecto cu sra. Britten a menciona como hopi positivo ta e contactonan cu nan por haci cu expertonan for di exterior cu ta ocupa riba e tereno aki, y cu ta interesa pa participa den e di tres proyecto di educacion berde di Aruba, e aña cu ta bin.

Biblioteca Nacional a cuminsa cu e Green Education Symposium caminda 2000 alumno di enseñanza secundario y EPI a participa na aña 2012. E di II Green Education Symposium Aruba 2013 a bira un realidad danki na e sociedad cu Green's'Cool, N.V. Elmar, Setar N.V., WEB N.V, Santa Rosa y Utilities Aruba N.V. A keda dicidi cu e evento aki lo bira un evento di tur aña y ya ta trahando riba e di tres edicion pa 2014 caminda e enfoke lo ta "Sustainable Food Supplies" den cooperacion cu Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa.

Minister di Infrastructura y Medio Ambiente, Benny Sevinger:

"Mehoracion di beachnan ta parti esencial di nos meta pa engrandece e producto Aruba"

Esaki ta pa goso di nos propio hendenan tambe

E siman aki Ministernan Oduber di Turismo, de Meza di Finanzas y Sevinger di Infrastructura y Medio Ambiente a bini hunto pa presenta na pueblo di Aruba un otro fase den mehoracion di pais Aruba y producto Aruba. Ta trata di un total di cinco proyecto di mehoracion di beach. Minister Sevinger di su banda a splica cu e trabounan aki ta forma parti di e plan macro 'BoAruba' cu Gabinete Mike Eman a bin ta ehecutando durante ultimo cuater aña.

Manera a keda menciona na varios ocasion caba, BoAruba ta cubri shete area principal cu ta 1. Renobacion Urbano parti den Master Plan Oranjestad y Master plan San Nicolas, 2. Mehoracion di Barionan, 3. Expansion di Infrastructura Nacional, 4. Rescate di Edificionan di Gobierno, 5. Renobacion y Expansion di Hospital, 6. Renobacion di Scolnan y 7. Linear Park/Green Corridor, bou di e ultimo aki ta cay, entre otro, mehoracion y embeyecemento di nos beachnan.



Minister Sevinger a pone enfasis riba e punto cu no ta trata solamente di drecha e infrastructura rond di nos beachnan pa nan conta cu e facilidadnan basico, pero pa di e forma aki hisa tambe nan nivel cu por haya acreditacion internacional ademas di ofrece un miho producto na nos bishitantenan y na nos pueblo mes. Tambe Gabinete Mike Eman ta trahando riba e ordenanzanan publico necesario pa proteha e areanan, sigura cu nan ta accesibel pa tur hende y entre otro nan mantencion. "Nos a bisa cu tur palapa cuta riba beach ta di pueblo, por ehempel," Minister Sevinger a bisa, añadiendo su tras cu "pa actividad di deporte acuatico mester bin reglamentacion hunto cu introduccion di salbabida."

E decisionnan aki no ta wordo tuma sin mas. Gobierno di Aruba a tuma su tempo den haci estudio y a base di nan defini e prioridadnan. "Turistanan ta bisa 'mi kier bay beach', pero no tin un baño, no tin un luga pa cumpra algo di bebe, no tin actividad pa haci, no tin un lifeguard. For di estudionan haci esaki a sali na cla." Adicionalmente Ministerio di Infrastructura y Medio Ambiente ta trahando caba riba e plan di mantencionpaso e ta consciente cu e idea no ta pa d jis construi. Den e parti aki tin diferente profesionalnan Arubiano trahando manera ingenieronan di DOW, expertonan di beach y lama, companianan local di arkitectura, entrenamento di salbabida y asina por sigui menciona. "E idea ta pa keda cla mas lihe y bay destaho publico."

Otro muestra di e seriedad cu ta wordo poni den tur loke ta haciendo ta cu y manera Minister Sevinger a splica, busca conseho di American Planners Association, cu mas di tres mil miembro ingeniero rond mundo. Un delegacion a bin Aruba, a wak e situacion manera cu e tabata ta y Gobierno a splica nan kico nos kier haci. Hunto a delinea e pasonan pa tuma. Di e manera aki Gabinete Mike Eman tin rond di 87 proyecto andando den tur skina di Aruba. "Proyectonan un tras di otro ta sigui," Minister Sevinger a bisando, felicitando tambe pueblo di Aruba pa kende ta traha asina duro. "Pabien paso e beachnan ta bay wordo drecha y renoba y esaki ta tambe pa gozo di nos propio hendenan."

Cas di Aruba ta duna informacion practico na studiantenan cu ta biniendo Hulanda

DEN HAAG – Ta falta un par di dia pa e grupo di studiantenan sali pa Hulanda pa sigui un estudio avansa. Cas di Aruba ta consciente cu informacion na e studiantenan aki ta di suma importancia. Sr. drs. Samuel Dumfries , hefe di departamento di enseñansa, kier a pone enfasis ariba informacionnan practico prome cu nos studiantenan sali pa Hulanda. 'Primeramente mi kier a felicita tur e studiantenan cu a haal nan diploma di MBO, HAVO of VWO.'



Asina ta e caso cu tur studiante ta bon segura for di momento cu nan aterisa na Hulanda. Departamento di Enseñansa di Cas di Aruba a percura pa tur e informacion di e studiantenan ta registra na e compania di aseguro ONVZ.
Den e caso cu e studiante ta menor di edad, esta bou di 18 aña, anto e mester percura pa tin un documenta notarial firma pa su mayornan den cual ta para ken lo ta e voogd pa e studiante na Hulanda. E por ta bo famia, sea un tanta, un omo etc.
E ta importante pa trece un copia extra di bo paspoort cu bo. E ta facilita hopi trabao administrativo cu ta necesario pa bo mentor haci pa bo ora bo ta na Hulanda.

Un documento di Bon Conducta ta un obligacion conhuntamente cu e huurcontract di bo camber prome cu bo por inscribi bo mes na e gemeente na unda bo ta bay studia. Corda trece bo bewijs van uitschrijving di registro civil di Aruba tambe. Esaki ta hopi importante!
Ta necesario pa e studiante habri un cuenta bancario pa e por ricibi su placa di Arubalening y di DUO. Pa habri un cuenta bancario bo mester tin un burgerservicenummer(BSN) cu bo ta haya manera bo inscribi bo mes na gemeente. Corda bon tur e studiantenan cu a nace na Hulanda a haya nan BSN for di e momento cu nan a haci 15 aña. Si bo tin un cuenta bancario akinan caba e lo ta bon pa bo manda e informacion aki via un e-mail pa bo mentor.
Un aspecto cu tambe ta importante ta un inscripcion na Studielink. Inscribi bo mes bon pa e estudio cu bo lo haci na e H.B.O. of Universidad na Hulanda.
Controla tur bo informacion cu bo a haci na studielink bon. Controla tambe cu DUO tin tur bo informacion personal corecto. Semper traha copia di tur e documentonan y pruebanan di inscripcion pa bo studio. Tambe ta bon pa laga un copia pa bo mayornan. Documentonan importante ta e.o. documento di Bon Conducta, diplomanan, prueba di inscripcion na e HBO of Universidad.
Pa bin den remarke pa un camber bo mester ta inscribi na un kamerbureau special pa studiantenan. Ora bo ta inscribi na un kamerbureau bo por reacciona ariba cambernan cu ta bashi. Bo tin cu menciona bo number di registracion ora bo reacciona ariba e cambernan di Woningbouwvereniging. Por fabor no sea mucho critico pasobra no ta semper bo por haya un camber cu ta na bo smaak. Purba di reacciona mas pronto posibel ora bo haya un chens pa un camber bashi. Ora cu bo tuma e camber, anto despues semper bo por busca algo mas miho pa bo mes.
Corda bon cu e mentor no ta obliga di busca camber pa boso nan. E ta un servicio cu nan ta duna pa yuda boso nan y cu ta haci esaki hopi mas facil pa boso haya camber na unda nan por intermedia cu e kamerbureanan.

Na tur e ciudad tin Plaatselijke Opvangcommissie. E POC ta consisti di studiantenan avansa cu conhuntamente cu e mentor lo yuda boso nan den tur e cosnan necesario den e opvangweek pa boso por cuminsa boso estudio trankilo. Nan ta yuda inscripcion na gemeente, yuda bo cu detayenan di bo HBO of universidad. Nan ta conscientisa bo ariba e detayenan di bo studiestad. Por ultimo Gabinete di Minister Plenipotenciario di Aruba y di minister Edwin Abath ta desea boso nan hopi exito cu boso preparacion pa bin Hulanda y nos ta topa na Schiphol. Tur e informacion aki ta para ariba e website di Arubahuis: www.arubahuis.nl

Fotografo Nico van der Ven.

ABBA cu compentencia di body board na Andicuri

ARUBA Body Board Association (ABBA) ta anuncia cu diasabra 3 y diadomingo 4 di augustus tin competencia di body board na Andicuri. Pa cu e competencia aki di body board lo tin 5 categoria cual lo ta open, women, junior ,dropknee y pa prome biaha lo tin competencia tambe pa beginners di menos cu 15 aña.

Inscripcion ta diadomingo awo dia 28 di juli na e beach cleanup cu tin na Andicuri, tambe lo por inscribi na Bula Surf shop contribucion pa esaki ta AWG 25,- Lo ta bay tin ambiente, musica, bar y cushina bon surti na Andircuri Classic Body Board Competition dia 3 y 4 di Augustus venidero.

Bin apoya y asina anima e hobennan cu ta practica e deporte aki. Riba e potret por mira e ganado nan di competencia ultimo di Copa 18 di Maart na Druif.



Eprome ganado di un crucero pa 2 persona na Flora



FLORA su summer campaign "Get Aboard" y gana un crucero pa 2 persona ta den full swing. E campaña a cuminsa dia prome di juli 2013 y ta termina dia 30 di september 2013. Tabata tin diferente ganado cu a bai cu nan gift certificate na un balor di Afl. 50,-, pero e biaha aki Ilonka Nyhuis di Paradera a gana un di e premionan grandi cu ta un crucero pa 2 persona. Tin 2 premio mas grandi aden di un crucero pa 2 persona.

Con Ilonka Nyhuis a gana e premio aki? Simpel! Cu cada compra di Afl. 25,- na Flora bo ta ricibi un boarding code card. Bo tin cu jena e number di e boarding code card na www.flora.aw y automaticamente bo ta haya e chens pa gana un gift certificate na balor di Afl. 50,- of un crucero pa 2 persona. Nos ta wardabo e weekend aki na Flora y kisas abo ta nos siguiente ganador di un crucero pa 2 persona!

PLAY BALL! Accion y emocion! Bini un, bini tur!

Final di Junior League Serie Latino Americano ta diasabra, dia 27 di juli

Team Aruba I tabata ya Venezuela diabierna atardi

DIASABRA atardi fanaticonan di baseball na Aruba por spera un demostracion di baseball Junior League di e calidad di mas halto, cu e miho hungadonan di e Serie Latino Americano den dos bataya fuerte pa determina ken ta bira e Campeon y Sub Campeon, como tambe ken ta tuma e di tres y di cuater luga. E Campeon lo representa nos region na e Junior League World Series (13-14 aña), cual ta tuma luga na Taylor, Michigan.

Aña pasa Aruba a gana e titulo aki na Costa Rica, pa despues gana e titulo di International Champion na e World Series y e titulo di Sub-Campion di e World Series 2012.

Comision di Subsidio pa Deporte ta invita un y tur pa no perde ningun di e weganan emocionante di diabierna y diasabra.

Ta un honor hopi grandi pa Aruba ta e anfitrion di e Serie Latino Americano y como tal a wordo invita pa tin dos ekipo den e torneo aki. Manera spera, tur dos ekipo a pusha te nan limite maximo y particularmente Team Aruba I a arasa, sacando cara di Aruba, ganando tur nan weganan.

Bini uno, bini tur awe diabierna pa 4'or di atardi, ora cu Team Curaçao ta enfrenta Team Colombia y pa 7'or di anochi Team Aruba I y Team Venezuela lo hiba un bataya fuerte. Diasabra ta spera fanaticonan yena delaster un stoel den e stadion y "make some noise", unda pa 2or lo tuma luga e wega pa determina e team nan cu ta keda den e di tres y di cuater luga y pa 6or di atardi ta cuminsa e final nan pa e puestonan di Campeon y Sub Campeon.

Tur dos wega diabierna, como tambe e finalnan riba diasabra, ta tuma luga na Stadion Nadi Croes/Crismo Angela na Santa Cruz.





Un solo ganado di 750 mil florin

Ramiro y su famia ta super feliz cu nan premio GRANDI di Mini Mega

E Mini Mega di diamars pasa tabatin hopi hende pendiente di e sorteo, cual ta tuma luga pa 9or di anochi na Tele Aruba. Ora e premio crece bira asina grandi, hungadonan fiel ta para na rij pa cumpra nan ticketnan y ta intercambia deseo pa "suerte" cu otro.

Ramiro V., kende semper ta cumpra un variedad di combinacion di number vast ora ta trata Mini Mega tambe ta un di e clientenan fiel di Lotto cu a pasa na Zeerover 2 pa ta sigur cu e ta den e wega. E suerte di Lotto, e loteria di Aruba a bati na porta di Ramiro e biaha aki, anto cu e premio maximo di Mini Mega.



Cu e combinacion di numbernan 13-16-23-30, cual ta fecha di nacemento y edad di su subrina, el a scoge pa Mega Ball e number "7" pa e luna di juli y asina a bira e unico ganado di 750 mil florin. Lotto cu hopi placer a entrega e check gordo aki na Ramiro y miembronan di su famia. Sigur esaki lo cambia bida di Ramiro y tambe di henter su famia.

Lotto, e loteria di Aruba tin 8 diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Wega di Number Korsou y Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su ganadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Melvin Quilotte, candidato pa RED, lista blanco

Gobierno di RED lo incentiva y recompensa trabao boluntario

MESTER incentiva y recompensa e trabao boluntario pa tanto e Club Escolar como organisacion nan independiente, NGO's. Boluntarionan ta un extension di e trabao social, educacional cu ta responsabilidad final di gobierno.
RED lo crea un Bureau "Mi ta Boluntario", cu lo tin como meta crea un banco nacional di boluntarionan. Lo traha riba capacitacion di e boluntario, pa asina e por brinda un trabao di un nivel mas halto na e instituto cu e ta pertenece.
Boluntarionan ta traha na Aruba den forma independiente, NGO, empresa of como ciudadano. Nan trabao ta di un balor inmenso pa nos comunidad y practicamente ta wordo ignora. Un pais sin boluntario lo ta un pais den caos. Imagina bo mes si niun hende kier traha na Cruz Cora, niun hende kier ta un dirigente deporte, niun hende kier sirbi den misa, niun hende kier !?!
Esaki lo tabata kiermen cu gobierno lo mester a paga miyones di florin pa e pais por a drij riba nivel deportivo/cultural y di servicionan cu actualmente ta boluntario.

Bureau "Mi ta Voluntario" no solamentelo creaun data bank nacional di voluntarionan actual, sino di personanan cu ta desea di bira un voluntario. Basariba e cualificacion di cada persona lo traharibasucapacitacion pa trabaonanspecifico. Atraves di un programaVoluntarioProfesional,NGOnanporsolicita pa servicionan di p.e.economista, profesionalnan den cuido, graduadonan social, expertonan den Marketing, recursohumano, abogado.

Capacitacion lo kiermen pa pone "The Right Person on the Right Place", hasta pa trabaovoluntario. Hopi organisacion ta funcionadeficiente no pa falta di boluntad, sino pa falta di conocimentosercaesnan cu kier,perosimplementemester ta mihorprepara pa dunaun man.

A menciona cu trabao Boluntario ta spaar gobierno miyones, pesey ta bon pa gobierno compensa e esfuerso di e boluntario. E Bureau lo lansa un tarheta "Mi ta Boluntario", caminda cu e boluntario lo gosa di beneficio nan rond di Aruba. Actividad nan organisa of patrocina pa gobierno manera un Soul Beach Festival lo nifica descuento nan grandi pa e boluntario te hasta entrada gratis.
Actualmente ta tumando luga e Campeonato Latino Americano di Junior patrocina en grandi pa gobierno caminda cu p.e. coachnan cu ta dedica aña aden aña afo na e muchanan no ta ricibi un toke di aprecio y drenta e weganan gratis.
Boluntarionan lo mester wordo reconoci pa nan doño di trabao y ricibi oranan y dianan liber pa representacion nan oficial di nan pais. Actualmente e boluntario mester haci uzo di su dianan di vakantie pa carga nos bandera den exterior. Esaki mester por bira ley caminda cu si bo ta representa bo pais via un institucion/federacion reconoci esaki lo ta posibel sin sufri consecuencia nan infaborabel. Boluntarionan ta lider, nan ta nos heroenan! Esun cu kier, Por, y RED kier y Por, Aruba Bo Por!



Deporte

"Mi ta sinti hopi feliz"

- Gerardo Martino

E tecnico Gerardo 'Tata' Martino tabata presenta como entrenador nobo di Barcelona y a brinda su prome conferencia di prensa como tecnico di e club di Barcelona. Despues di e introduccion di e vicepresidente Josep Maria Bartomeu y e director deportivo Andoni Zubizarreta, a emiti un video emotivo cu imagen di e carrera di Martino como entrenador y despues a yega e turno pa tuma palabra, cu ta bin di Sali campeon cu Newell's Old Boys na Argentina. "Mi ta sinti hopi feliz, hopi gradici na full e directiva. Mi ta gradici pa e atencion, pa e confiansa. E ta un orguyo yega na e institucion aki cu tur e prestigio y e historia cu tin", Martino a bisa. "Mi ta pura pa drenta den contacto cu e hungadornan y por sigui cu un idea cu ta parti di e rason pa cual nan a trecemi", el a agrega.

E entrenador argentino a sigura cu lo purba contempla e estilo di e club y e estilo di e hungadornan, tratando di hinka cuestion personal cu nos ta kere lo aporta y por hasi un team hopi mas completo. Martino a bisa cu "un temporada pasa tabata mustra bastante dificil e oportunidad di dirigi Barcelona, paso no ta lugarnan facil pa yega. Ta na e lugar aki ta un privilegio. Tin ora aunke ta sumamente ambicioso, no semper por. Awo mi chens a yega y mi ta hopi gradici". Aunke t'e ainda no a tuma contacto cu e team, cu ta prepara pa un wega contra Valerenga IF na Norwegen, Martino ta spera "sigui logra cu e hungadornan tin hamber pa e titulo. Logrando esey nos lo tin un bon temporada dilanti". "Loke mi a siña como entrenador ta trata di adapta na e team y e hungadornan cu tin. Semper nos a hunga den funcion cu loke nos tin", e entrenador a bisa.

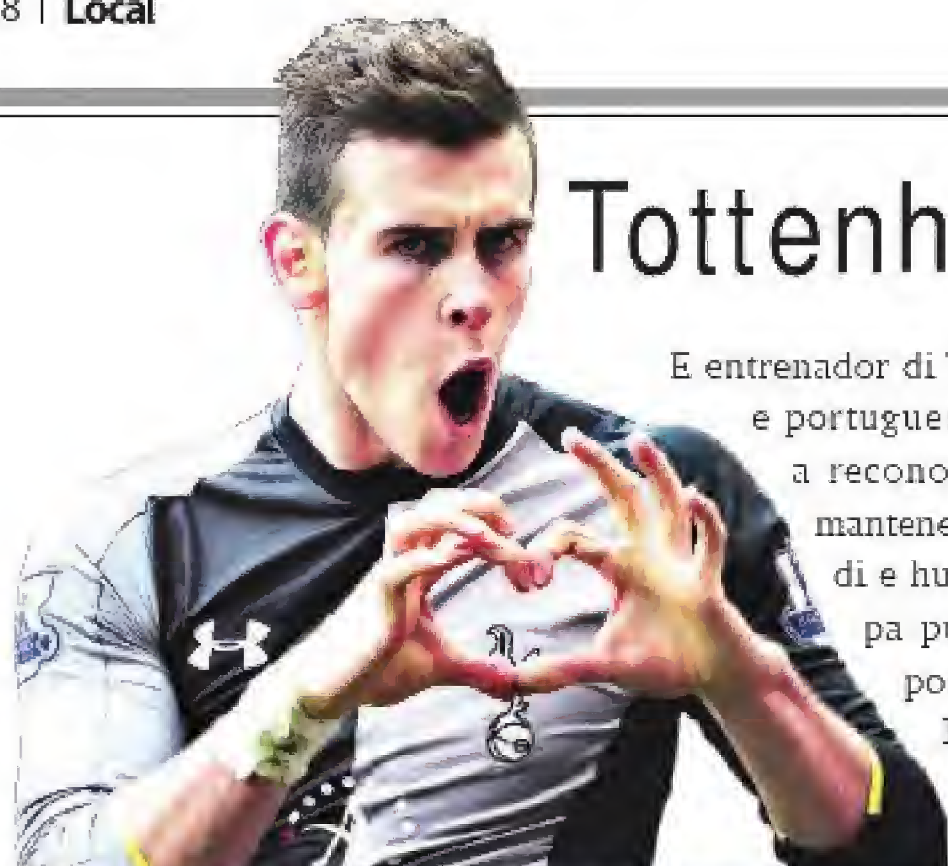
E entrenador ta yega compaña pa dos homber di su confiansa, Jorge Pautasso, como asistente tecnico, y Elvio Paolorosso, como preparador fisico, di cual lo apoya su persona den e etapa nobo aki na Barcelona. "Como grupo semper nos tabata un cuerpo tecnico cu ta trata ta cerca di e hungador, intercambia idea. Nos ta hopi habri, obviamente cada un na su lugar, sabiendo di ken e decision ta. Pero semper nos ta atento na loke un hungador por sugeri of sigui ta atento na loke ta pensa, paso esey ta hasi e team crece". Ademas a splica cu lo busca pa trata di convence hungadornan desde algun cuestion cu tin cu wak cu e funcionamento y ta permiti e team ta mas competitivo. "Tin excelente futbolista y si por nos lo bolbe tin gran momento cu Barcelona tabata tin". Martino a splica cu Lionel Messi no tabata tin nada di haber cu su contratacion, debi cu nan conoce otro mes.

"Nos ta di Rosario y basicamente di Newell's, pero nos no conoce otro. El a bisa e no a influi den nada y no por hiba esey den su contra", Martino a bisa. Riba e astro di Barcelona, Martino a bisa: "Messi ta semper bon, ta e mihor hungador di mundo y a laga cla cu lo no pasa den su cabes cu Messi y Neymar no por hunga hunto. Si nan no por ta un deficit di e entrenador y no problema di e hungadornan". Ademas, el a splica cu ta imagina sigui wak Messi como centro delantero unda a explota un rol di goleador cu no tabata tin. "Mi ta kere cu lo ideal tabata tin un team cu ta brinda tur opcion, of ta sigui brinda esey. Tur loke por bisa, Barcelona a hasi, pero loke nos lo trata ta haya tur e comodidad cu a haya t'e cu awo, cu ta sinti bon den e team", Martino a bisa. E tecnico no ta preocupa di e hecho cu e ta un desconoci den futbol europeo. "Mi ta tuma esey como un hecho natural. Si mi a traha na Europa lo tin e suerte di ta un poco mas conoci. MI a haya e chens di traha na Sur America y por lo tanto ta normal cu nan no conocemi".

"Train na Argentina no ta algo facil. Sin drenta den comparacion, e ta un pais desde e parti futbolistico hopi dificil". E entrenador a splica cu e siguiente paso ta sigui di cara na loke ta keda den e pretemporada, marca pa un gran cantidad di biahe y compromiso ya asumi. "E idea ta biaha awe pa Oslo, tuma contacto cu e grupo, bolbe bek, tuma contacto cu e otro grupo cu ta yega dialuna y desde eynan cuminsa traha cu e gira y e weganan cu Barcelona tin". "E condicion nan acepta y reconociendo tur esey, e idea ta trata di haya momento pa cuminsa hasi nos participacion den e team", Martino a bisa. Pa awo, Martino no kier a papia di incorporacion y a bisa cu tur e hungadornan cu ta den e team "automaticamente ta pasa bira un hungador importante". "Loke nos ta desea ta por ta nos tur hunto den loke ta resta di temporada. Ta cuestion institucional cu t'e ainda mester resolvi, pero na comienso mi ta conta cu un team completo", Martino a bisa.

E argentino no a lubida di Tito VIlanova, e entrenador cu mester a bandona su trabou pa enfrenta un tratamento contra cancer. "Tito a dunami bon bini, y el a deseami suerte. Y nos kier mand'e palabra di hopi forsa. Nos no conoce pero cada un sa con e situacion ta, kiko ta pasando. Mi no kier extende riba esaki pero mi kier desea lo mihor p'e y un pronto recuperacion", Martino a bisa. Den e final di un conferencia di prensa cu a extende durante mas di un ora, Martino a bisa cu gana Real Madrid ta importante, pero mas importante ta gana titulo y cu su obhetivo principal ta arma un bon team, cu ta hunga bon futbol y cu ta gana pa logra titulo.





Tottenham ta purba retene Gareth Bale

E entrenador di Tottenham Hotspur, e portugues Andre Villas-Boas a reconoce diabierna cu ta mantene contacto cu e agente di e hungador Gareth Bale pa purba retene, riba e posibel interes di Real Madrid. Den un rueda di prensa na Hong Kong, unda Spurs ta hunga e Trofeo Asia di Barclays, e portugues a mustra optimista paso e hungador di 24 aña, cu a renoba cu e club di London e temporada pasa t'e cu 2016, extendiendo su estadia na White Hart Lane. "Tabata tin contacto entre e club y su agente e temporada pasa y ta sigui asina", Villas-Boas a bisa.

"Nos a renoba su contract na comienso di temporada pasa, si boso corda, y ta algo cu nos ta ocupando di dje hunto cu e presidente y e agente", el a manifesta. E entrenador portugues a bisa cu e conversacion ta sigui pero esey no ta nifica cu tin un acuerdo. "Na e momento aki, nos sa cu e hungador ta bou contract cu Tottenham, paso el a firma esey e temporada pasa", el a bisa.

Prensa di Spaña a publica cu e hungador a acepta un oferta di Real Madrid pa seis temporada, pero t'e e momento aki no a wordo confirma. Di otro banda, Villas-Boas a papia di su interes pa e delantero di Valencia, Roberto Soldado, despues cu e director deportivo di Spurs, Franco Baldini, no a lora yega na un acuerdo riba e futbolista den su reciente viahe pa Spaña. "Tin interes den e hungador, loke pasa den e dos ultimo dia nan aki", e ex entrenador di Chelsea y Porto a duna di conoce. "E ta un hungador di calidad, el a hasi bon den Valencia den e ultimo temporada", el a bisa. Soldado a uni Valencia procedente di Getafe na 2010 y a score 24 gol e temporada pasa.



Alfonso Soriano ta bolbe Yankees

E cambio di e hungador di Cubs, Alfonso Soriano pa New York Yankees tabata completa diabierna despues cu e hungador dominicano a acepta no uza su clausula di no cambio, segun fuente a bisa na ESPN. Ta papia di un cantidad rond di 24.5 miyon dollar cu debe Soriano t'e final di e siguiente temporada, Cubs lo tuma e 17.7 miyon dollar y Yankees lo cubri e resto di 6.8 miyon, segun fuente. Soriano lo gana 18 miyon dollar den 2014, di cual 5 miyon lo ta paga pa Yankees. Grandes Ligas tin cu aproba e transaccion pa e placa involucra den esaki. ADemas Cubs lo ricibi un prospecto di calidad menor den e cambio, segun fuente a bisa na ESPN.

Soriano, di 37 aña, a cuminsa su carrera cu Yankees, di cual el a hunga cu nan di 1999 pa 2003, y tin algun cara familiar sperando riba dje pa bolbe Bronx. "Tabata grandioso ora ami tabata cu Yankees", Soriano a bisa. "Mi mihor amigo cu e team ta Derek Jeter, y e ta sigui eynan. Mariano Rivera tambe ta eynan. Y tambe mi ta bon amigo cu Robinson Cano, paso nos ta di e mesun pueblo di Dominicana. Mi lo por sinti hopi bon cu Yankees paso tabata parti di e famia ey antes". Soriano tin un average di .254 cu 17 homerun y 51 RBI e temporada aki y a bira cayente den juli, na conecta ocho homerun y 16 RBI. Ta na 11 hit di 2 mil den su carrera y 11 homerun di 400.



Napoli interesa den Jackson Martinez

Napoli, cu ta centro di atencion den e mercado di compra, ta interesa den e delantero colombiano Jackson Martinez, actualmente den Porto. Segun e corant deportivo La Gazzetta dello Sport a informa, Napoli y e hungador ya a yega na un acuerdo y awo e ultimo detayes ta wordo sera cu Porto, cu no kier bende y solamente lo lag'e bay pa e total di su clausula: 40 miyon euro. E club di Napoli, en cambio, ta dispuesto na paga un 32 miyon euro. "Nos mester analisa e fortalesa y e calidad di hungadornan cu nos tin cu e tecnico, Rafa Benitez. Nos por incorpora Martinez y otro hungador. Benitez lo tuma e decision", e presidente Aurelio De Laurentiis a bisa via Twitter.

Di confirma e compra di Jackson, e colombiano lo pasa riba e lista di hungadornan nobo cu a yega e club italiano, desde e yegada di Rafa Benitez. Entre e nombernan ta figura e ex madridista Raul Albiol, Jose Callejon y Gonzalo Higuain, e portero ex Liverpool, Pepe Reina. Esun cu a keda descarta e mediocampista italiano di PSG, Marco Verratti, cu a wordo liga cu Napoli. E representante di e hungador a sigura cu ta existi un oferta monstruoso pa su cliente. "Algun media tin ora ta scirbi algo y reporta cosnan cu no a wordo verifica", De Laurentiis a bisa. "Verratti no ta na benta. E agentenan, atraves di prensa, ta tratando di presiona PSG pa por logra un aumento di salario. Nos ta amigo di PSG y nos lo no tuma parti di e wega aki", e presidente a agrega.



Javier Mascherano ta duna bon bini na su entrenador nobo



E argentino Javier Mascherano a bisa diabierna cu e idea di Gerardo Martino, su entrenador nobo ta e idea di Barcelona. "Prome cu Guardiola y Tito tabata tey Rijkaard y Van Gaal. Tabata tin bida prome cu hende di cantera. Nos mester pasa e transicion ey", Mascherano a bisa. E argentino a recorda cu e recaida y e salida di Tito Vilanova e team di Barcelona a sufri un golpi duro. "Awo nos mester yuda un entrenador contrata di urgencia pa loke a pasa. E cu su experiencia lo papia cu e hende paden y lo yuda mas", el a bisa. "Un entrenador ta yega y tur cos ta cuminsa di cero, nos mester wak ki decision ta tuma. E clima di incertidumbre no solamente ta den e staff, tambe den nos mes", el a bisa.

E argentino a comenta cu e idea di Martino ta similar na loke a wak ultimamente den Barcelona. "E idea ta Sali hunga cu e bala desde patras, conta cu hungadornan hopi largo habriendo e cancha, y un 9 falso", el a insisti. E central a splica cu su compatriota apuesta pa un estilo hopi parecido na esun di Barcelona, pero no ta considera cu e tin cu valora loke e entrenador nobo kier cumpra. En todo caso, Mascherano a recorda cu su entrenador ta un tecnico cu un amplio carrera na Argentina y tambe na Paraguay. "Mi no a traha cun'e, mi no conoce, pero den e ultimo aña y mei, Newell's a cambia su manera di hunga. Ta tuma e team den un situacion comprometi, no solamente a logra resultado, sino cu a transforma e team y hasi esey campeon", el a recorda. Riba e posibilidad cu Barcelona por contrata Santiago Vergini, central di Newell's, Mascherano a destaca cu ta trata di un hungador cu un bon estatura na cual ta gusta Sali hungando cu e bala desde patras y cu un bon tecnica.

ARUBA'S TOP 20



DIASABRA DIA 27 DI JULI 2013

1/7.. BAN LEW - EAST SIDE RAPPERS
2/1.. PISHE RUM UNDA BA BEBE-SHON NEL
3/4 .. SEXY PEOPLE THE FIAT SONG-ARIANNA_FEAT._PITBULL
4/5.. COLOURS TO LIFE – TCRAZY KIDS – KESHA
5/2.. NOT YET – JENN BOS
6/8.. YOU– ROBIN STJERNBERG
7/10.. NOS NO TA UN CRIMINAL-JAIRO EVERTS – CEZAR
8/13.. OH MY MOTHER – MERVELINE MARTINA
9/2.. NOT YET – JENN BOS
10/6.. CRAZY KIDS – KESHA – WILLIAM
11/14.. EVERYTHING HAS CHANGE-TAYLOR SWIFT-ED
12/15.. BO TA ASINA BON – GIG
13/16.. BLURED LINES-ROBIN-PHAREL-WILIAMS
14/17.. ZALALE - CLAUDIA A SU SI TICY
15/18.. AWIKOLO-JEON-JANIRO
16/19.. COME WITH ME-- RICKY MARTIN
17/20.. GUERIDA - XQZIT(HAITI)
18/17.. ZALALE - CLAUDIA A SU SI TICY
19/--WE CANT STOP – MILEY CYRUS
20/--NO SOY UN PAJARO-GLORIA DREVI

BROADCAST ON HIT 94 FM STEREO SATRUDAYS FROM – 4.00 – 6.00 P.M.

Real Madrid ta enfrenta PSG

E tecnico italiano Carlo Ancelotti, poco despues di bandona Paris rumbo pa Madrid, lo enfrenta loke tabata su ex hungadornan den un amistoso, un wega cu lo por tuma lugar den un round avansa di UEFA Champions League y cu lo tuma lugar diasabra na Gotemburg (Suecia). E calidad di e hungadornan cu ambos team tin ta garantia di espectaculo y lo sirbi pa prestigia un stadion manera Ullevi. Pa e team di Madrid e wega ta presenta como un bon test pa avansa den su estado di forma y conoce si e hungadornan ta asimilando e wega di su entrenador nobo. Tambe drecha algun desahuste, mas ainda den e parti defensivo, cu a wak un problema diaranson contra Lyon.

Na Lyon (2-2), Real Madrid a sufri contra un team hopi mas y aunke a empata e wega a duna e sensacion cu ainda tin cos pa hasi. Algo logico teniendo na cuenta cu no a cumpli dos siman di training y cu e team no ta completo ainda wardando riba e hungadornan internacional cu a hunga Copa Confederacion y di e hoben Jese, tur di nan ainda riba vakantie. Riba su ausencia ta uni un di e sigur den defensa, e frances Raphael VArane. Na comienso tampoco tabata mustra cu lo ta den e convocatorio Xabi Alonso y Asier Illarramendi. E prome a participa den un wega den e training, pronto lo wak esaki bek den wega.

Illara a traha den e proceso di recuperacion di su problema fisico cu a obliga su persona bandona e wega na casi mei ora durante e wega contra Lyon. E dosnan cu ta uni ta e portugues Fabio Coentrao y e brasileñoKaká, cu diabierna a train mas cu e resto na completa e training normal y realisa ademas training diforsa riba veld y den gym. Ningun di nan tabata na Lyon pero si lo ta presente den e biahe pa Suecia.

Bo tambe tin deseo di splash y gosa den awa, haci un **fiesta, actividad of huur un villa of apartamento?**



Tur esaki ta posibel na Aruba Vacation Park, waterpark y restaurant, yamando Chico na 5946024 of Rogier na 5946025. Despues di e recien bishita di e 150 muchanan di YMCA nos a keda masha contento di a mira caranan repetitive cu a demostra cu nos waterpark berdaderamente ta ideal pa tanto mucha como hendenan di tur edad. E waterpark ta situa den un ambiente di puro naturalesa y facil pa yega via e entrada banda di e trapi di Hooiberg. Tambe e ta e unico Parke di Awa riba nos Isla cu ta ofreciendo 8 diferente Aqua slip, waterval, waterkasteel pa mucha, 3 pool y 3200m2 di placer y un hemchi grandi di 1000 liter di awa pa tenta esunnan mas balente. Nos prijsnan local tambe ta hopi atractivo pa mucha nos ta cobra solamente Afls. 15 y mayornan Afls. 20 pa entrada. Como cu ta vakantie grandi nos a traha un pakete special pa muchanan di 3 – 12 aña cu ta Afls. 25 incluyendo tambe un kidspackette y 3 refresco adicional ,muchanan te cu 2 aña y grandi nan di edad riba 65 ta drenta gratis. Nos restaurant y bar ta bon sortia y por ricibi gruponan grandi pa fiesta of actividadnan brasa habri, djis yama e persona nan ariba menciona libremente. No lubida di bishita nos Souvenir shop di cual tin hopi cos leuk, pa hiba un recuerdo inolvidabel di boso bishita.

AWEdiasabra tin e One Day Bracket Juli Edition na Palo Marga



Diasabra awor 26 di Juli lo tin otro evento di One Day Bracket na pista di Palo Marga y esaki lo bay ta e penultimo careda valido pa e IHRA Summit Super Series y e careda aki tambe lo ta valido pa e Mio Wireless Point Series. Durante ultimo dianan hopi trabaonan a wordo haci na pista di Palo Marga unda e scoreboardnan a wordo completamente revisa y drecha mientras cu tur e luznan cu ta ilumina e pista tambe a wordo revisa y poni bek den e posicion pa asina garantisa un bon iluminacion y seguridad pa tur participante. Porta Diasabra ta habri pa 5or di atardi y e qualifying ta cuminsa pa 7or di anochi pa e categorianan Jr. Dragster, No Box, Box y Sportsman Bike, mientras cu varios auto lo ta probechando pa uza e careda aki como un chens tambe pa test y haci e adjust nan necesario pa e proximo evento di One Cool Summer Iron man Classic. Pues Diasabra awor bo tin chens di mira e autonan di e categorianan mas pisa tambe riba pista pues esaki lo bay bira un One Day Bracket basta hot na Palo Marga. Tambe The Boss Racing Organisation kier informa na tur e ganadonan di e ultimo evento di One Day Bracket cu Marc ta bek na Aruba y tur e trofeonan a wordo traha pues nan lo ta entregenado e ganadonan di biaha pasa tambe nan trofeonan corespondiente.

POVA Girls Volleyball Team ta cla p'e campeonato di A.V.A.



Diahuebs durante di un anochi ameno den compania di famia y amigonan, e equipo nobo di volleyball, esta POVA Girls Volleyball Team a bautisa nan uniform. E acto di bautiso a tuma lugar n'e cas di e equipo, esta Club di POVA na Barcadera. Representante di POVA y coach di e equipo, Irald Phelipa a hiba palabra unda a mustra riba e importancia di practica deporte y yuda engrandece volleyball. A desea e equipo tur clase di exito den e campeonato proximo.

A tuma e ocasion pa despidi di Cherlaine Ras, capitan di e equipo di POVA, kende lo sigui cu su estudio na Hulanda. A regala Cherlaine Ras un collage di potret y un keds p'asina e sigui cu e deporte di volleyball na Hulanda.

Por ultimo Cherlaine Ras a pasa e banchi di capitan pa Jorella Croes, e capitan nobo di e equipo di POVA Girls Volleyball Team.

E equipo di POVA Girls Volleyball Team ta ser dirigi pa sra. Jeanette Maduro y e coachnan ta Irald Phelipa y Michelangelo Boekhoudt. E patrosinadornan di e equipo ta Club POVA, Runners Aruba y Sound and Furious.

E equipo di POVA Girls Volleyball Team ta cla p'e campeonato di A.V.A. cu lo ta programa pa inicia 16 di augustus. Nan lo competi den e categoria B-klas Un palabra di exito sigur na henter e equipo nobo di POVA Girls pa cu e campeonato nobo di volleyball.

2 boto Warda Costa ta dal den otro den haf





Ayera tabata tin plan di vacacion cu a uza botonan di warda Costa pa bay keiro den haf y ta akinan dos di nan mester a dal contra di otro bolter. Mes ora a pidi asistencia pa yuda saca e muchanan for di awa y pa cuminsa cu e tramite pa trek y saca e botonan cu a bolter. Tin di bisa segun prome version ta e coriente di e lama mester a saca e botonan for ruta y dor cu tabata cerca di otro esakinan a bin dal den otro. Pero warda costa a cuminsa cu un investigacion pa wak kico a pasa y tin di gradici cu niun mucha no a lesiona nan mes.

Cas ta kima completo na Veeris



Bomberonan mester a bay Simon Stevenstraat na Veeris pa atende cu un cas cu no ta habita pero tabata drechando e cas cu a pega na candela. Aki segun testigonan nan a sinti cierto persona nan ta core patras dje cas y a mira candela. Aki nan den un fraccion cortico di tempo henter cas a pega candela. Bomberonan cu a yega na e sitio no por a haci masha pe cas mas y esaki a kima completo. TOD a keda yama pa asina haci investigacion rondo dje caso aki.

Bringamento dilanti SDK



Despues di un mega vakantie plan na SDK, polisnan mester a bolbe bin na boshi dilanti e compleho despues cu cierto hobennan no sa con pa comporta nan mes y ta start bringamento. Bastante te polisnan cu VKC nan cu a bini na e sitio pa atende cu e asunto aki y pa plama e muchanan pa nan por bay cas mas lihe cu ta posibel.

Dianan 1, 2 y 3 di augustus awor

Stichting Julius Leeft! Caribbean Tour 2013

na Cas di Cultura





Stichting Julius Leeft! (SJL) den colaboracion cu Renaissance Beach Resort & Casino y Cas di Cultura ta presenta un clasico den literature: 'Hoe duur was de suiker?' basa riba e novela di Cynthia McLeod.

1. Hoe duur was de suiker? Ta un storia di sclavitud antiguo y moderno, inspira y basa riba e buki 'Hoe duur was de suiker?' di Cynthia McLeod, dirigi pa John Leerdam.

Di plantacion pa container, di shon pa explotador, di victima pa defensor. E obra teatral 'Hoe duur was de suiker?' ta relata un storia di sclavitud personal y di politiconan di e epoca di sclavitud, na Reino Hulandes y na Hulanda actual.

Un relato impactante y conmovedor. Fecha di e obra 'Hoe duur was de suiker?': 1 y 2 di augustus- 8:00 pm.

2. SJL Concert, cu diferente estrea y artista renombra, entre otro Izaline Calister y Denise Jannah. Esaki ta dia 3 di augustus pa 7:30 pm.

Cas di Cultura ta invita henter e comunidad pa bin experencia e obra teatral 'Hoe duur was de suiker?'

Porcierto un biahe historico cu ta ilustra e actualidad di forma realistico. Tambe ta invita comunidad Arubano cordialmente pa acudi y asisti n'e SJL Concert. Bin sinti bo mes parti importante di un concierto y tambe di e obra teatral.

Di e forma aki bo ta sostene e grandioso proyecto aki di nada menos cu un elenco di 60 integrante cu solamente ta tuma lugar cada 2 aña ilustrando e rumbo cu Cas di Cultura ta scoge pa su presentacionnan den un alto nivel.

Pa mas informacion por bishita of yama Cas di Cultura 582-1010.

Minister Arthur Dowers ta expresa preocupacion pa progreso poco poco di renobacion Cristo Rey



Na augustus 2012 Gobierno di Aruba a firma un contract p'e renobacion completo di Colegio Cristo Rey na Brazil. E proyecto mester a keda cla den 4 luna, pero diferente contratempo, incluyendo e reglanan pa bahamento di daknan di asbest y transportacion di e material cu a wordo baha tabatin como consecuencia cu e fecha pa entrega e proyecto mester a wordo hala.

Manera ta su custumber ora cu tin un proyecto di renobacion di scol andando, Minister di Husticia y Enseñansa mr drs Arthur Dowers a bishita e Colegio Cristo Rey dialuna mainta. E mandatario a cana den e scol, pasa den tur edificio, haciendo pregunta, observando e trabao.

Minister Dowers a observa cu e progreso di e renobacion ta bayendo poco poco; e ta considera esaki un situacion preocupante. Obviamente, e renobacion no lo keda cla p'e scol muda bek prome cu aña escolar 2013/2014 cuminsa. E alumno y team di Colegio Cristo Rey a muda basta tempo pasa, hopi prome cu a cuminsa e proceso pa prepara pa e renobacion.



E mudansa p'e edificio unda antes SABA tabatin un cas di cuido pa hende grandi na San Nicolas, a tuma lugar despues cu Minister Dowers a bishita e scol y a constata cu e tabata den un condicion inaceptabel. E scol no a ricibi un renobacion ni mantencion grandi den hopi aña.

Minister a sera conoci cu un team motiva y muchanan entusiasma, trahando y bayendo scol tur dia den edificionan deteriora. E dak di asbest tabata bieu y den mal estado y e scol tabata infesta cu paloma, e situacion tabata malo pa salud di tur usuario. E renobacion di e scol aki lo tin un impacto grandi riba e infrastructura di su bario y e distrito di Brazil.

Minister Dowers ta spera di wak un desaroyo positivo pronto den e renobacion di Colegio Cristo Rey, cu ta representa un inversion di 1.4 miyon florin p'e pueblo di Brazil. E fondonan a wordo poni disponibel pa medio di Fondo Desaroyo Aruba (FDA).

Enseñansa na scol y educacion di cas ta ingredientenan importante den e lucha contra criminalidad y pa promove un mihor comunidad cu respet pa ley y regla y cu norma y balornan halto. Pa intensifica e rol di enseñansa, no solamente e ley di enseñansa obligatorio cual a wordo introduci bao maneho di Minister Dowers, pero tambe sosten na maestro y hobennan y bon infrastructura y material di scol ta forma un totalidad. Cuater aña pasa den diferente area a encontra retonan basta grandi, pero un pa un Minister Dowers y su personal ta presentando solucionnan innovativo y proactivo cu ta dunando resultado positivo.

Aeropuerto ta cla pa despedida di studiantenan pa Hulanda



ARUBA Airport Authority N.V. (AAA) hunto cu Departamento di Enseñansa di Aruba, Inmigracion, Douane, KLM y Insel-Air a cuminsa prepara di adelanta pa e dia cu nos studiantenan local lo biaha pa Hulanda pa sigui cu nan studio. 30 di juli ta e fecha cu 2 grupo di studiante lo bandona nos isla pa sigui studia na Hulanda. Ya el a bira un tradicion caba na Aruba cu hopi famia y amistad di e studiante nan aki lo kier despedi di nan ser keri na aeropuerto net prome cu nan subi buelo. Ta pa e motibo aki cu aeropuerto di Aruba hunto cu e otro departamento nan concerni ta cuminsa prepara di adelanta pa percura pa riba e dia aki e fluho di pasahero regular no wordo stroba. E prome grupo di 100 studiante lo biaha 12:10 pm cu Insel Air pa Curacao pa eynan sigui cu KLM pa Hulanda. E grupo di studiante nan aki mester check-in 9:00am na e parti Non-US y mester ta na gate 10:45 am pa asina saca e groeps foto cu ta keda como recuerdo di e dia importante aki. Importante ta pa informa cu solamente e studiante ta permiti pa drenta pa check-in. Den caso cu e studiante ta menor di edad por haci excepcion y laga un mayor compaña e studiante pa check-in.

E Segundo grupo di 153 studiante lo biaha 5:45 pm cu KLM pa Hulanda. E grupo di studiante nan aki mester check-in entre 11:00 am pa 2:00 pm na e parti Non-US y pasa di biaha na Inmigracion cu lo ta situa banda di e counter di KLM pa klaar uit. KLM kier recorda tur studiante cu nan por check-in online riba e website di KLM di adelanta pa asina haci e proceso mas lihe ainda. Despues nan por bay cas y bolbe bek aeropuerto pa asina 4'or di atardi nan mester ta paden na gate pa e groepsfoto. Aki tambe ta solamente e studiante ta permiti pa pasa pa check-in. Pa facilita e fluho di e cantidad grandi di bishitante cu ta wordo spera na aeropuerto, gerencia di AAA a dicidi cu e parkinglot publico lo keda habri for di 9'or di mainta pa 6'or di atardi riba e dia aki. Pues tur hende mester para den e parkinglot publico. Gerencia ta pidi cooperacion pa no staciona vehiculo den e caminda secundario dilanti aeropuerto, tur vehiculo mester para den e parkinglot, sino e por wordo getakel. Aeropuerto di Aruba ta spera cu tur studiante ta na tempo na aeropuerto y cu tur studiante lo sigui e instruccionnan cu lo wordo duna na nan pa asina garantisa un bon fluho di pasahero. Pa mas informacion tocante kico cada studiante mag di biaha cu ne of no, por tuma contacto cu KLM direct of cu Departamento di Enseñansa di Aruba. Riba e website di aeropuerto www.airportaruba.com tambe tin e lista di productonan cu ta prohibi pa biaha cu ne. AAA ta desea tur studiante un feliz biahe y hopi exito cu nan reto nobo..

Toyota Prius ta yega su Sweet 16:

E evolucion di e Hybrid mas gusta

E Toyota Prius, e faborito di e mercado Hybrid, a haci 16 aña e aña aki. For di e lansamento di e modelo pa Hapon so, uzando hopi cos di e Toyota Corolla, te na un seleccion di 4 modelo, nos ta tira un bista riba con e Toyota Prius a evoluciona for di un auto ecologico te na un auto familiar cu a yuda cambia e industria.

Maske facilmente por tin e impresion cu Prius ta un creacion di ultimo generacion den tecnologia, ta reconfortante pa sa cu Toyota tin mas cu un decada di experiencia y avance den e produccion di e modelo aki cu a cambia e manera con nos ta wak e autonan di futuro.

E aña tabata 1997 y Toyota ta revela un auto compacto di 4 porta cu ta diferente. Na lugar di traha solamente riba gasolin, e auto tambe tin un motor electrico cu ta traha hunto cu e motor di gasolin pa maximalisa e eficiencia di consumo.

Cu un estilo adopta for di e popular compacto Corolla, loke e Prius ta falta den estetica original e ta compensa den eficiencia dunando mas di 40 miya pa galon. Na 1998, e Prius su prome aña completo di benta, Toyota a logra move mas di 17 mil unidad solamente na Hapon.

Pa 2000, e Prius a drenta mercadonan pafo di Hapon. Pafo el a keda cu e estilo di Corolla, pero paden, el a haci tur diferencia. Su dashboard di screen digital tabata mustra hopi futuristico den e era ey pre touch screen. E espacio cu e set di bateria a tuma den e bahul a keda rapidamente soluciona ora cu Toyota a lansa un modelo totalmente renoba na 2004. Un hatchback nobo a pone cu e modelo aki a bira un di e autonan di produccion masivo, di mas aerodinamico cu a yega di traha. Di otro banda e stoelnan fold-flat patras y e rear liftgate a brinda mas espacio pa carga den e bahul.

E modelonan aki ta obtenibel na Garage Cordia Aruba.



Prome Minister Eman na Baluarte di Montserat

"Pedro Henriquez ta haci un trabou cu ta inspira nos fe"



CU hopi emocion Pedro Henriquez di Montserat a ricibi e plakkaat di Baluarte di Montserat for di man di Prome Minister Mike Eman.

E programa BoBario cu tur siman su Team ta bishita diferente bario di Aruba hunto cu Prome Minister ta presente un reconocemento na un ciudadano di e bario cu a resalta pa su actonan positivo. E siman aki na Montserat, a honra Pedro Henriquez, kende tin mas cu 40 aña haciendo trabou di boluntario. "Cada biaha cu nos bay un bario, nos ta puntra ciudadanonan pa indica nos cua ta e persona cu por wordo honra den e bario," Prome Minister Mike Eman a bisa na inicio di ceremonia di entrega di plakkaat.

E mandatario a menciona e centro di oracion, dedica na dr. Jose Gregorio Hernandez cu Pedro a lanta, pa plama e fe den religion bou di esnan den su bario y rond di Aruba. "Nos a bin den Montserat pa reconoce un persona cu historia di su mesun bida a conoce momentonan cu tabatin mester di e guia di fe, tabatin mester di fortalesa y recuperacion. Unabes cu el a logra esaki pa medio di dr. Jose Gregorio Hernandez, el a gara tur su devocion na dje y a crea e centro di Oracion Dr. Jose Gregorio Hernandez," Eman a bisa. E ta un dedicacion cu henter famia ta carga . "Gobierno di Aruba kier reconoce bo persona pa e trabou importante di inspiracion cu a haci pa henter Aruba." Tur dialuna tin oracion na e centro di oracion. Pedro tambe ta asistente di Pastoor di Noord.

"Nos tur ta masha agradecido pa e bunita gesto aki di Gobierno di Aruba, cu ta un Gobierno cu ta traha pa pueblo. Esaki ta un parti cu ta stimula mi pa sigui cu e trabou. Cada muestra di cariño ta dunami e animo pa sigui traha pa comunidad", Pedro masha emociona a bisa despues di a ricibi e plakkaat. "Mi tin hopi cos pa haci, pasobra e trabou no a caba ainda."

Jose Gregorio Henriquez, yiu di Pedro, y su ruman muhe, a keda masha contento cu e reconocemento pa nan tata y a gradici Prome Minister Eman hopi mes pa a tene cuenta cu nan tata y tur e trabounan pa comunidad cu e ta haci.

MEP cu reunion masal na Warawara Lighting Park



DIAHUEBS 25 di juli candidato Edgard Vrolijk, hunto cu Comision di Santa Cruz y candidatonan di Santa Cruz, Arondino Croes, Karel Maduro y Setty Christiaans-Yarzagaray a tene un reunion di contacto den e bario di Warawara.

Pa e reunion aki nan a uza Warawara Lighting Park. Ya pa 6: 30 hendenan a cuminsa yega caba, mustrando e entusiasmo y alabes e confiansa cu MEP lo salba Aruba un biaha mas. Pa 8'or ora cu e reunion a cuminsa e parke tabata completamente yen. Un masa di hende hopi anima y scuchando e oradornan cu ta e candidatonan di Santa Cruz cu a sa di luci, y por ultimo nos Lider Evelyn-Wever-Croes a hiba palabra treciendo speransa den esunnan presente cu MEP ta e solucion. A wordo demostra cu MEP ta un partido fuerte pero principalmente prepara pa por trece solucion pa e problemanan cu nos tin actual y ta biniendo pa nos.

E reunion masal aki ta muestra cu MEP t'ey pero principalmente cu dia pa dia MEP ta creciendo y ganando simpatia den pueblo na nan manera di core campaña. Un campaña trankilo sin buya y respetando tur hende y nan opinion, demostrando grandesa.

Por ultimo Team Santa Cruz kier a bisa pueblo pa prepara, pasobra tur diahuebs te cu eleccion, lo ta organisando reunionnan di contacto den diferente bario den Santa Cruz.

MEP no sa nada otro cu tuma medida a costo di pueblo pa enrikece nan mes

E dianan aki por tende for di lider di opocision cu Parlamento tabata tin un reunion cu Mark Rutte prome minister di Hulanda. Den e combersacionnan aki e minister presidente di Hulanda lo a laga sa na MEP cu AVP ta bin cu medida pa drecha e situacion. Algo cu Mark Rutte mes no a expresa durante e conferencia di prensa prome cu el a bai. A puntra prome minister Mike Eman si berdad e tabata tin combersacion riba e tema aki cu prome minister di Hulanda y si berdad tin medida na caminda. E mandatario a splica cu esaki ta algo caracteristico di MEP. MEP semper ora di retonan ta busca id saca esaki di saco di pueblo. AVP tin e habilidad pa percura pa inovacion y crecimento economic cu ta haci cu pore vita y asta kita medida. Medidanan manera 8.2% ta MEP, kita 7.4% di ambtenaarnan ta MEP, 5% di aumento di invoerrechten ta MEP, BBO ta MEP, Aumento di invoerrechten na 2006 ta MEP. AVP ta e partido cu a kita tur e medidanan aki. No por a kita e BBO complete ya cu e crisis cu a bin haya Aruba aden tabata mucho grandi.

Prome minister Mike Eman a splica cu opocision a scucha otro Mark Rutte y no esun cu a bin Aruba. Si MEP kier pone medida mester bisa esaki cla na e pueblo, segun e prome mandatario. Ta hopi punto MEP a yega di presenta desde cu nan a drenta gobernacion y nunca a logra esaki. No ta loke bo ta papia pueblo ta huzga pero loke bo ta haci. MEP a tuma medidanan pa enrikece nan mes a costa di e pueblo. Miyones di florin pa huur edificio. Miyones di florin pa paga abogado. A tuma medida pa sina por sigui paga nan mes. Pa e motibo aki pueblo no tin confiansa den MEP mas.

Santa Rosa y Kia trahando hunto pa un miho Aruba

Cu e meta pa prepara e detenidonan den un forma positivo pa reintegracion den comunidad



RECIENTEMENTE Directora y representante di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca, Santa Rosa a reuni cu miembronan di management team di KIA unda cu a dialoga riba un proyecto nobo cu lo stimula y educa e detenidonan pa siña e ofishi di Agricultura.

Mirando cu tin espacio y tempo den Kia pa e detenidonan siña planta, dedica tempo na nan ofishi y na final mira e resultado di nan trabou, Santa Rosa y management team di KIA ta positivo cu e proyecto aki lo siña e detenidonan un otro forma di bida y asina prepara nan pa dia cu nan ta cla pa integra back den comunidad.

E proyecto aki ta conta cu un curso di 6 siman unda cu lo educa e detenidonan riba e teoria y practica di Agri- y Horticultura. Tur detenido cu finalisa e curso aki cu exito lo ricibi un certificado cu lo yuda nan na momento di busca trabou unabes cu nan ta bek den comunidad.

Agricultura y Horticultura ta ofishinan di amor y dedicacion cu tin mensahenan profundo y stimulante nan tras.

Na momento cu un Agri-Horticultor planta su simia e mester dedica tempo, atencion y trabou duro na percura pa cuida e simia aki cual lo tuma su tempo pa crece y produci e frutanan desea, demostrando cu den bida no ta semper nos ta haya di biaha loke nos ta desea pero dependiendo di nos mes un dedicacion nos lo ricibi e frutonan cu nos a planta.

E idea tras di e proyecto aki ta cu esaki ta mas cu un les di plantamento, e ta basa riba e creencia cu ora nos experiencia algo positivo cu ta bini como resultado di nos propio esfuerso, energia, pasenshi y focus e lo cambia nos mente y actitud, cual ta yuda kibra e circulo negativo den cual un persona por ta hinca.

Durante e charla cu Santa Rosa a duna na e detenidonan e Departamento a enfoca riba e peligernan cu plantamento di e mata di Marihuana cual ta ilegal ta trece cune no solamente pa e detenido kende ta perde su libertad sino tambe pa e famianan cu ta keda atras.

Santa Rosa a indica cu e habilidad y conocemento di plantamento por wordo uza den otro formanan plantando matanan di fruta y berdura cu lo trece entradanan limpi pa e plantado y alabes duna e personanan aki y nan famia orguyo den nan forma di biba.

Ta di aplaudi cu varios detenido ya caba a expresa cu nan a analisa diferente maneranan pa planta matanan di fruta y berdura cu e proposito di bende esaki cual lo proveenan cu un entrada si acaso nan no por haya trabou of entrada extra.

Durante e charla aki Santa Rosa a haya e oportunidad di mira e diferente plantacionnan di e detenido y futuro Agri- Horticultornan y alabes a duna conseho riba technicanan y ideanan pa cu mata cu tin planta na e momentonan aki riba luchtterein.

Santa Rosa no a papia solamente riba tereno di Agricultura y Horticultura sino tambe riba e importancia di seguridad riba lama na momento di bay Pisca, y a pone enfasis riba e necesidad di life jacket y otro articulonan indispensabel di seguridad.

Bewaker Croes kende semper a inverti hopi energia positivo y dedicacion den mehoracion di e detenidonan di KIA tambe a sigui e curso di Santa Rosa pa asina e y otro bewakernan por duna e detenidonan un guia profesional riba tereno di Agri-Horticultura na momento cu nan tin mester di esaki. Santa Rosa tin tur confiansa cu e grupo di bewaker kende a sigui e curso aki bou di guia di Major Croes lo haci e proyecto aki un exito.

Señor Jairo Evertsz kende ta coordinador y instructor di musica na KIA lo traha riba un jingle cu lo wordo dedica na e proyecto aki.

Señor Randy Maduro y señor Ludwig Rasmijn di Santa Rosa tambe tabata presente na e charla unda cu señor Rasmijn hunto cu Directora di Santa Rosa señora Nathalie Maduro lo ta encarga cu e dunamento di e curso aki.

Drs. Charlene Oduber, miembro di management team di KIA a expresa di ta sumamente content cu e pasonan tuma hunto cu Santa Rosa bisando "Mi mes a keda asombra caba di tur loke ta bin acerca y e variedad di Agricultura y Horticultura".

Santa Rosa a indica cu e Departamento lo duna sosten riba tereno di Agricultura, Cria y Pesca na e detenidonan aki na momento cu nan ta cla pa integra back den comunidad .

Directora di DLVV, Señora Nathalie Maduro a duna palabranan di inspiracion na e detenidonan y expresa cu ta sumamente bunita pa wak e entusiasmo cu ta biba ora un programa educativo ta wordo ofreci den KIA.

Bo kier sa unda bo ta vota?

PA e eleccion dia 27 di september proximo tur hende cu derecho di voto lo haya un carchi pa bay vota y riba dje ta poni e number y nomber di e urna (stemlokaal).

Pa e eleccion aki bo por haya sa awo caba unda bo ta bay vota. Con pa haci esaki?

Bo ta bay riba e website www.overheid.aw of www.gobierno.aw y na banda robes abou tin un rubrica Statenverkiezingen, stembureau's. Den e hoki blanco bo ta yena e aña cu bo a nace, e luna, e dia y e number patras riba bo cedula. Despues bo ta primi "zoeken' y e nomber di bo stemlokaal ta aparece.

Skirbi pa: Vi Frank Sr.

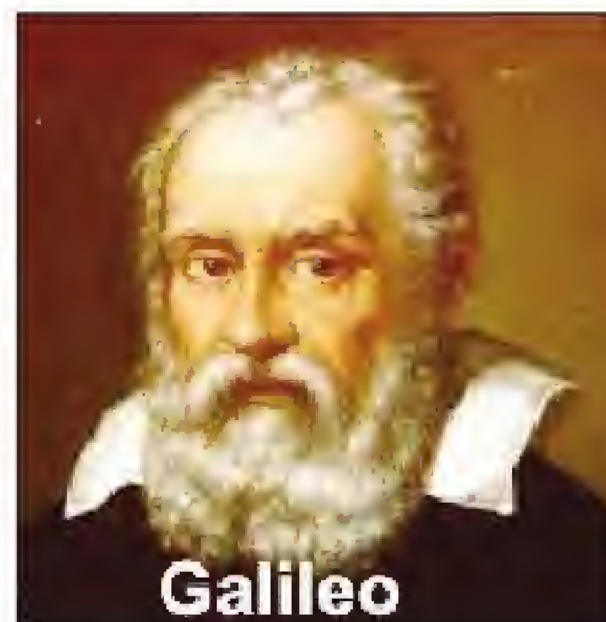
Un aniversario mas di un gran ekibocacion

Luna pasa tabata net 380 aña pasa cu e scientifico Galileo Galilei mester a firma e acta cu a cuminsa (aki ta sigui un parti libremente traduci) cu: Ami, Galileo, yiu homber di difunto Vincenzio Galilei di Florencia, setenta aña di edad, convoca personalmente pa huicio, na rudia dilanti bosonan Mas Eminente y Mas Reverendo Cardinal Inquisitornan-General contra perversion heretico den henter Cristiandad, teniendo dilanti mi wowonan y tocando cu mi man e Santo Evangelionan, ta hura cu semper mi a kere, awor mi ta kere y cu ayudo di Dios den futuro mi lo kere tur loke Santo Iglesia Catolico y Apostolico ta opina, predica y ta siña. Sinembargo, en cambio, despues di a ser hudicialmente instrui cu orden dor di Santo Oficio pa abandona completamente e opinion falso di cu e solo t'e centro di mundo y no ta move y cu tera no t'e centro di mundo y ta move, y no mantene, defende o siña e doctrina falso den cualke forma, oralmente o den scritura; y despues di ser notifica cu e doctrina'ki ta contrario na Santo Scrituria; mi a skirbi y publica un buki den cua mi ta trata e doctrina'ki ya condena, y ta alega rasonnan masha efectivo na su fabor, sin refuta nan di ningun manera; p'esey mi a ser huzga vehemente di herehia, o sea di a mantene y kere cu e solo ta e centro di mundo y no ta move y cu tera no ta e centro di mundo y ta move.

Asina e acta den cua Galileo Galilei (1564 -1642), e scientifico revolucionario y awor considera e Tata di Sciencia Moderno, mester a firma dia 22 di juni 1633 dilante di e Cardinalnan miembro d'je Inquisicion na Roma, pa e no sufri e mesun destino cu e fraile Giordano Bruno OP, tambe den e tempo ey un filosofo, matematico y astronomo defensor di Copernicus, kende dia 17 di februari 1600, pa voluntad di Papa Clemente VIII a ser kima riba Piazza di Fiori na Roma. (Mira e buki: "The GALILEO AFFAIR. A Documentary History." Autor: Maurice A. Finocchiaro.)

E odisea di Galileo a cuminsa cu publicacion di su buki, "Mensahero di Strea", den cua e ta pone su observacionnan cu su telescop y ta defende e ideanan di Copernicus; y cu'n carta cu el a skirbi e matematico, fray Benedetto Castelli na 1613. E carta ey a cay den mannan di e contrincantenan envidioso di Galileo; nan a alter'e y pone palabranan aden cu Galileo no a usa y a plam'e. E carta a yega na man di fray Tommaso Caccini, kende a tene un predicashi den e misa Santa Maria Novella na Florencia, den cua el a fulmina contra tur scientifico y specialmente contra Galileo y Nicolaus Copernicus, kende a lansa e teoria cu solo ta e centro di mundo. E copia di e carta a lanta asina tanto comocion cu Galileo, na 1616, a ser cita pa aparece na Roma dilanti e gran inquisitor Robert Cardenal Bellarmine, kende den nomber di Papa Pablo V y henter e Gongregacion di Santo Oficio a ordena y prescribi Galileo pa e bandona completamente e teoria y opinion di Copernicus, sino e Santo Oficio lo cuminsa un proceso den su contra. Galileo a entrega y a priminti di obedece. Asina mes su contrincantenan tabata calumni'je y ta plama rond cu el a ser castiga dor di Santa Sede.

Over e acontecimento aki el a skirbi diferente persona di hopi influencia cu e sa cu nan ta para na su banda, pero e tabata cauteloso di no menciona su opinion tocante e teoria, sino e tabata duna su oipinion kico ta berdad y cu Santa Scritura ta regarda asuntonan di fe y crencia y no loke realmente ta socede den naturaleza. Dia 12 di maart 1616 Galileo ta skirbi e Secretario di Estado di Toscana y ta relata na d'je cu un dia prome e tabatin un audiencia masha caluroso cu Papa Pablo V na kende el a duna keho di e calumnianan cu su contrincantenan ta plama contra d'je. E papa a afrece su proteccion.


Galileo

Dia 28 di mei 1616 Cardinal Bellarmine riba peticion di Galileo y talbes cu presion d'je papa, a duna un certificado cu ningun momento Galileo a ser castiga di cualke manera. Na comienso d'je mesun aña na cas di Mons.Francesco Ingoli kende tabata fel contra e teoria copernico, despues d'un debate entre Galileo y Francesco, nan a acorda pa entrecambia opinionnan por escrito y cu Francesco lo manda su refutacionnan prome y Galileo lo cotesta despues. Ingoli a manda su carta pronto, pero dor di e comocionnan Galileo a warda te ora e situacion a calma pa manda su contesta. Esaki a bin sosode na 1624, un aña despues cu su bon amigo Maffeo Cardinal Barberini a ser eligi Papa Urbano VIII. Galileo, a pesar di a priminti di no skirbi tocante e teoria, a bari e ponencianan matematico y filosofico di Ingoli foi mesa; ta percura pa no toca asuntonan di fe y teologico y ta defende e teoria manera cu esaki no ta nada mas cu'n hypotesis. Sinembargo e carta aki ta perhudicante despues na momento di su huicio. Na 1632 Galileo ta publico su buki "E Diagolo d'je dos sistemanan principal di mundo", cu ta contene entre otro su refutacionnan di e ponencianan di Ons.Ingoli. Apesar di e bon acogida d'je buki, toch tabatin hopi critica specialmente di su contrincantenan y e papa a prohibi di sigui public'e y e Santo Oficio a cuminsa investiga Galileo. Dia 12 di april 1633 Galileo ta ser oficialmente interoga dor d'je Inquisicion y ta ser deteni, pero e ta ser permiti di keda den cuarto di e prosecutor. Dia 30 di april e ta bolbe ser interoga tocante su Dialogo y nan ta lag'e bay , pero bao condicion cu e no mag papia tocante e asunto cu ningun hende. Dia 10 di mei e ta bolbe aparce dilante Inquisicion y e biaha aki ta presenta su defensa. Dia 16 di juni 1633 na un reunion d'je Inquisicion precedi pa Papa Urbano VIII, cu tempo e tabata Cardinal Maffeo Barberini tabatin un amistad estrecho cu Galileo, a decidi di laga examina Galileo tocante su intencionnan y si ta necesario bao tortura y si e ultimo ta keda sostene lo e mester abhura, bao sospecho vehemente di herehia, dilanti henter e Santo Congregacion. Esey ta tuma luga dia 21 di juni na unda e ta bolbe defende su mes. Dia 22 di juni 1633 Galileo ta ser sentencia cu entre otro e ta keda cu huisarrest na disposicion d'je Inquisicion. E acta di abhuracion -mira ariba- cu el a recita publicamente ta termina asina'ki:

Ami, Galileo Galilei, ariba menciona, a abhura, hura, priminti y ta obliga mimes manera menciona; y bao testimonio di verdad mi a firma cu mi propio man e documento di abhuracion presente y a recit'e palabra pa palabra na Roma den e convento di Minerva, awe dia 23 di juni 1633. Ami, Galileo Galilei, a abhura manera ariba poni, pa mi propio man.

Segun ta ser afirma cu ora e tabata sali di e convento y a laga e ignorantenan den e materia atras, el a murmura:"EPPUR SI MUOVE." (Y TOCH E TA MOVE.) vfrank@gmail.com

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug:
Dakota N.V.
Pariba di Brug:
San Lucas N.V.

Dokter na warda

Pabou di Brug:
Dr. -
Pariba di Brug:
Dr. Ramautar

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Construccion di rotonde na Santa Cruz lo cuminsa e weekend aki

Director di Obra Publico ta informa cu diasabra dia 27 di juli 2013 den oranan di anochi lo cuminsa cu e trabounan pa construi un rotonde na e crusada caminda cu actualmente tin e luznan di trafico na Santa Cruz. E rotonde lo reemplasa e luznan di trafico existente. E trabounan lo tuma luga durante oranan di anochi entre 8:00 pm te cu 5:00 am di dialuna te cu diasabra.

Durante oranan di trabou, esta parti anochi, no lo por haci uzo di e crusada menciona ya cu esaki ta cera y lo mester haci uzo di e rutanan alternativo cual DOW lo indica pa medio di borchi y heki di trafico y tambe cu varios borchi cu texto. Desde diadomingo mainta lo converti e crusada den un rotonde temporario p'asina e trafico por sigui circula. DOW ta calcula cu den tres siman lo por keda cla cu e rotonde definitivo. DOW ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu por surgi pa motibo di e trabounan aki pa construi un rotonde den centro di Santa Cruz.

Resultado di Loteria

AWE Mainta

CAT4CHI	2:30	6459-2616-5015
	9:00	8057-7564-8963
BIG 4	2:30	2116
	9:00	6975
ZODIAC	2:30	8316 Aquario
	9:00	5933 Cancer
LOTTO DI DIA		16-28-22-11-09
MINI MEGA		21-19-02-03 MEGABALL 03

DIARIO
5429
6640
7369

SUPER FOUR
0664

LOTTO Camblando bida...

TIPO DI CAMBIO OFICIAL
Valido pa 24 Juli 2013

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.71	1.73	1.75
Engelse Pond Sterling	2.67	2.72	2.78
Zwitserse Frank per CHF. 100	190.28	191.00	191.80
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten / chq./overboeking	100.20 / 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	176.31	177.92	179.71
Euro per XEU. 100	233.78	235.92	238.29

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Bo interes ta centralisá den e trabou y pa cultivá e simia di amor cu bo a sembra den curason di e persona cu bo ta stima..

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Bo bon gusto ta guiabo pa scoge e vestuario adecuá p'e ocasion special di bo bida. Mantenébo simpel, pero elegante..

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Bo vision riba bo futuro ta cla. Cuminsá mira mas di serca bo metanan. Realisá cu un persona cu ta bisa cu ta bo amigo, ya no ta compartí ideanan cu bo.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Bo ta desorganisá den e aspecto sentimental. Un soño ta ser clave y ta mustrá bo caminda corecto. Anot'é pa bo no lubidá..

Leo 21 Jul - 20 Aug
Mantené bo flexibel. Ta presentá ofertanan tentativo den sector financiero, pero tur cos ta dependé di bo nivel di adaptacion

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Mucho actividad rond di bo a tuma un paso dilanti y tuma nota di bo presencia, specialmente den bo área di trabou..

Libra 21 Sep - 20 Okt
Cuida bo curpa, bo salud, haciendo ehercisio y alimentá bo mihor. Evitá tur tipo di exceso. Busca un hende serca di bo cu por sirbi bo di inspiracion

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Tuma desicionnan hopi creativo cu bo tin na bista. Cierto hende ta pidi bo atencion. Ser paciente, specialmente cu mucha.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Bo espírito ta exaltá. Haci amistadnan nobo y duradero. Pas ta reina awor den bo curazon. Un biahe inesperá por surgi inesperá.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Laga otronan tuma iniciativa awe. Abo, descansá di e hopi trabounan. Ta toca na bo awor pa disfrutá..

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo ta sintíbo satisfecho pa loke awor bo por logra pa bo mes y bo famia. Bo ta merecé un descanso, p'esey plania un par di dia di vakansi.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Compartí bo alegría cu amigo, conocí y cu esnan cu bo ta stima. Bisa ayó na depresion y angustianan. Ta momento di cambio y renobacion..



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Dios ta amor ….. y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Nos ta anuncia cu a fayese:



Donald Aquino Maduro

mihor conoci como "Donny"
*07-03-1967 †24-07-2013

Na nomber di su:

Mayornan:	†Francisco "Toko" Maduro
	†Josefa Maduro-Maduro
Esposa:	Maria Fernada Zules y yiu Danna Maduro
Rumannan:	†Tecla "Mina" Maduro y yiunan
	Denky y Thomas Koolman y yiunan
	Timotheo "Ten Ten" Maduro
	Leo y Gladys Maduro y yiunan
	Franklin Maduro y yiunan
	Erwin y Magaly Maduro y yiunan
	Oslin "Otty" y Angelica Maduro
	Astrid y Elvis Wester y yiu
	Milusca y Arnaldo "Bibi" Gibbs y yiu
	Maritza y Andrew Louiza y yiunan

Rumannan na Hulanda: Frans, Etin y Mildred Petrochi y famia

Sobrinonan:	Robert jr., Ruben jr., Hector, Husam, Alexander, Aldwin, Ricky, Jurvin, Giovanni, Edmar, Devon, Ricardo
Sobrinanan:	Melissa, Melaida, Mee-Ying, Agnetha, Krizia, Krystle, Arnalda, Anny

Tur sobre- sobrino y sobrinanan

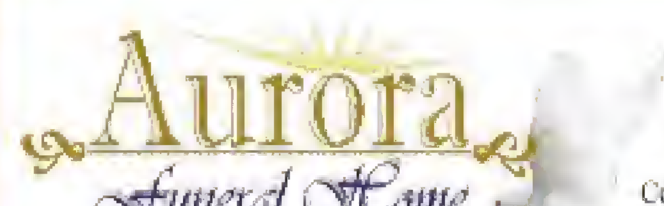
Mescos ruman:	Donald Laclé y famia na Hulanda
	Maria "Tina" Dubero y famia
Omo y tantanan:	Sr. Pancho Maduro, señora y famia
	Sr. Wichi Maduro, señora y famia
	Sra. vda. Josefa Rasmijn-Maduro y famia
	Sra. vda. Ida Maduro-Gomez y famia
	Sr. vdo. Willem Maduro y famia
	Sr. Pedro Kelly, señora y famia

Bon amigonan bou palo: Buchi, Icho, Koyak, Gan, Corra, Patrick, Bito, Dario, Effy, Jairo, Chino, Rosel, Orlando, Chispita
Su bon bisiñanan: Merella y famia Maria y famia
Tur primo y primanan, concir y demas famia: Maduro, Wong, Kock, Koolman, Henriquez, Gibbs, Rozenberg, Geerman, Louiza, Laclé, Dubero, Tromp, Romano, Amoroso, Webb, Quandus, Briesen, Valecio, Pertochi, Boekhoudt, Dirksz, Ballaban, Gomez, Rasmijn, Nava, Sherwood, Curiel, Ramos, Kelly, Winklaar, Angela, Dubero, Krozendijk, Ras, Wester, Sanchez

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 27 di juli 2013 na misa Inmaculada Concepcion pa 11'or di mainta, despues lo sali pa Santana catolico na Sta. Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den misa.

Adres pa condolencia: Parkietenbos # 3

Envez di flor of krans un donacion pa un Bon Causa lo ta altamente aprecia.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento

Pa medio di esaki Famia Tromp-Ismail kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna sosten durante entiero di nos defunto stima:



Hendrik Tromp

Gradicimento ta bay na tur famia, amigo y conocirnan, especialmente di su grupo di oracion Alpha y Omega. Famia ta invita pa tres Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar pa 7'or di anochi na Misa Santa Filomena na Paradera ariba:

Diadomingo, 28 juli 2013
Diahuebs, 1 augustus 2013 y
Diabierna, 2 augustus 2013.

Despues di e ultimo Misa, lo sigui un Rosario na cas, Tanki Leendert #160.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Rufina Maria Angela-Croes

*18-12-1935 †26-07-2013

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Benny Nisbet(PPA):

“Pakico gobierno a warda te ora e fondo di reserva a caba pa evalua con pa salba e fond di A.O.V. ?”



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu Dios Su boluntad, nos ta anuncia fayecimento cristianamente na Baranquilla, Colombia di:



Sr. Omar Jaramillo

Na nomber di su:
Esposa cu semper e la stima:
Elsie Jaramillo-Figaroa

Yuinan:
Gisela y Jean Carlos Arends-Jaramillo y famia
Geomar "Chui" Jaramillo y Evelyn Ramos y famia
Dr. Omar Elias y Nayibe Jaramillo y famia
Jorge y Maryoris Jaramillo y famia
Erika y Efrain Guitierrez-Jaramillo y famia
Deymar "Chema" Jaramillo
Leonardo y Vivian Jaramillo y famia
Victor Henry y Fatima Jaramillo y famia

Ex-nuera:
Beverly Angela

Suegra:
Carmen Figaroa-Ruiz

Consuegra:
Clara Arends

Swa y cuñanan:
Greta y Oiky Posner-Figaroa y famia
Tina Figaroa
Jossy y Jane Figaroa-Semeleer y famia
Frans y Gemma Figaroa-Simileer y famia
Evelina y Frank Lacle-Figaroa
Juni y Mayra Figaroa-Jacobs y famia

Ayundante na cas:
Rozia Jean-Louis

Famianan Jaramillo, Figaroa, Posner, Semeleer, Simileer, Lacle, Jacobs, Arends, Ruiz.
Demas famia y amigonan na Aruba, Colombia, Venezuela y Ecuador.

Dia di entiero lo wordo anuncia despues.

SI tanto nos pensionadonan tin atencion di gobernacion Mike Eman…di con bin awor numa ta atendiendo e problematica di AOV aki ??
E declaracion di director di SvB Edwin Jacobs…siman pasa den un matutino riba e topico cu "e Reservenan di fondo di AOV ta agotando poco poco" mester wordo ainda mas analisa.
Sr. Director di SvB a splica cu e reservanan ta agotando poco y gobierno ta pensando tambe hunto cu SvB kico ta e diferente opcionnan cu tin encuanto financiamento di e fondo. E pregunta ta….desde ki tempo gobierno ta consciente di e problematica grandi dilanti porta ….? Di con gobierno NO a actua mas trempan y presenta un maneho pa salba nos fondo di pensioen di nos grandi nan ? E problematica di 'vergrijzing' No ta un informacion nobo, pero un asunto conoci pa aña. Mescos ta conoci pa aña cu cierto momento e fondo di reserve ta yega na su final… Si tanto gobierno y fraccionnan representa den parlamento ta papia na defensa di nos grandi nan…..di con e asunto aki NO a wordo discuti profundamente den Staten pa presenta cierto solucionnan ….??

Garantia di nos AOV a smelt a consecuencia di AVP !!
Sr. Edwin Jacobs lo a declara cu 'cu e ley di pensioen di biehes ta prescribi cu den caso di e pensioen ta wordo paga solamente door di e prima, gobierno tin cubri locual cu falta.

Awor esaki nos por considera un garantia….sinembargo ora cu nos tene bon cuenta cu 'presupuesto' di pais Aruba awor ta core cu un deficit di alrededor di 500 miyon pa aña…..anto esey kiermen cu e deficit aki lo aumenta segun e deficit di AOV aumenta……!!

Fuera di esey segun cierto proyecto keda cla y mester wordo paga p.e. e construccion di e caminda di San Nicolas Oranjestad cual lo ta un asina yama 'public private partnership' y e pago bek lo core den miyones mensualmente asina tin algun mas cu lo aumenta e 'deficit' riba nos presupuesto ainda mas. No mester lubida cu e asina yama refinciamento tambe tin efecto riba termino largo riba kico nos gobierno lo paga y cual tambe lo por limita e espacio di gobierno pa atende cu otro responsabilidadnan pa nos pueblo y nos pensionadonan.
Na mes momento un otro proyecto cu ta mustra bunita pero lo limita e espacio di AZV pa cumpli cu nos pueblo lo ta e propio construccion di Hospital. Ora esaki keda cla pa aña largo lo mester paga un suma hopi halto bek. E pago aki lo limita locual AZV tin pa dedica atencion na nos patientnan den cual un grupo grandi di nos pensionadonan. Pues otro tereno unda nos pensionadonan lo wordo sacrifice a consecuencia di maneho di e gobierno aki.

Conclusion di PPA ta…. E garantia di gobernacion di PPA (Juancho Irausquin q.e.p.d.) a larga pone den e ley di pensioen pa garantisa e pensioen di nos grandi nan na TUR momento …….a 'smelt' door di e MANEHO FATAL di e gobierno di Mike Eman y e maneho SUPERFATAL di ministro di Finanzas sr. Mike de Meza….!! Tempo ta un maestro hopi cruel y e pensionadonan y pueblo cu NO kier kere PPA lo sinti e consecuencianan aki den futuro y lo corda riba locual PPA ta splica aki !!
Ta duel PPA cu partidonan representa den Parlamento NO a uza nan influencia pa forsa gabinete Mike Eman atende e problematica aki y salba e derecho di nos pensionadonan.

the Olive tree funeral home

Biba cada momento

" Mi anshanan a calma den mi, mi curazon a bira tur trankil.
Manera un yui cu a caba di bebe y ta drumi den scochi di su mama, un yiu cu a caba di bebe: asina mi alma ta den mi. "
Ps. 131:2

Cu inmenso tristeza na nos curazon,
nos ta participa fayecimento di:

1937

Sra.Vda. Bernadina Angela-Kock
mihor conoci como: "Dina",
11 September 1937 - 24 juli 2013

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

Miranne Geerman, corona Mrs Aruba Universe 2013



Diahuebs anochi den Blossoms Restaurant a tuma lugar e coronacion di representante di Aruba pa Mrs. Universe 2013, Miranne Geerman.
Cathy Helder representante di GLW Foundation a haci e introduccion di Miranne Geerman. Ysaura Wong Giel, Mrs Universe LTD 2012 y Sergio Winterdaal Mr. Aruba Hisponoamerica a corona nos represente pa Mrs. Universe 2013. Ronchi de Cuba lo ta encarga cu e vestuario di e "opening act" p'e certamen y di esun pa Miranne Geerman. Ysaura Wong Giel a splica cu e certamen di Mrs. Universe 2013 lo tuma lugar na Westin Aruba Resort dia 11 di augustus 2013. Aruba lo host e certamen di Mrs. Universe den cual 40 señora di diferente parti di mundo lo ta yegando e isla desde dia 3 augustus awor p'asina representa nan pais. Tambe prensa internacional for di Venezuela, Colombia, Brazil, Argentina, Merca lo ta presente. Ta importante pa menciona cu e tema principal di Mrs. Universe 2013 lo ta 'Violencia Domestico'. Ya carchi general ta benta na Blossoms Restaurant, JH Yee's y Garage Centraal. Pa carchi VIP bo por tuma contacto cu e Facebook di Mrs. Universe in Aruba 2013. Bishita e website di noscara.com y tambe zoomaruba.com riba internet p'asina sigui tur paso di e certamen aki.

L'America Gallery un museo di arte, artefacto y arte Latino Americano





Den e temporada di e vakantie grandi aki, hopi mayornan ta pensa unda mas pa hiba nan yiunan,
Tin un oportunidad pa siña y inculca den nos yiunan e balor y pasion pa Arte.
Na Aruba nos tin algun luga pa bishita encuanto esaki tocante Aruba mes.
Recientemente a habri L'AMERICA GALLERY net patras di Kong Hing Supermarket den Italiestraat 24-A suite #3. Cu ainda mester wordo explora, e galeria aki ta ofrece nos un museo di arte, artefactonan y artenan Latino Americano di cual e fundadonan Eric Droogenbroek y Tone Moller a colecta durante nan bishita den nos region Caribense, Central y Sur Americano ; manera Haiti, Curaçao, St.Lucia, Pto Rico, Peru, Chile, Brazil, Uruguay,Argentina, Colombia, Guatemala y Mexico, di cual no ta obtenibel riba e Isla aki. Considerando nan pasion pa Arte y e demanda grandi pa e artenan di e "America's nan a habri e galeria precioso aki pa publico por disfruta y tin e posibilidad tambe pa cumpra Artenan tanto den pintura como artefactonan y hasta e joyasnan traha localmente di ZSAZSA cu ta un beyesa total. Den combinacion cu e sala di arte tambe nan ta duna un servicio excelente den frame bo , cuadranan, Diploma's of kisas bo a casa, celebra Aniversario di Boda of labor y hasta e miho potretnan cu lo bo desea di tin como un recuerdo inolvidabel riba e muraya di cas of oficina, bo lo keda totalmente impresiona cu nan diseñonan moderno. Pa esunnan cu a caba di cuminsa cu e hobby of ya caba ta pintornan profesional, L'America Gallery tin un tur loke bo tin mester, desde e Pinseel, Canvas ten a e colornan di mas bunita lo bo haya cerca nan. Nos ta sugeri boso pa probecha e vakantie aki y bishita Galeria di L'America, un experencia impresionante.





Aruba merece un Gobierno cu ta Crea, Cuida y Cambia!

Mireille Sint Jago (MEP):



Esnan cu awor ta cuminsa pone nan atencion riba eleccion, Gobierno y politica, lo por sinti cu nan no ta capta kico tur ta wordo bisa. Tin cu lo pensa cu nan no por discuti riba cierto topiconan, pasobra nan no ta 'studia'. Campañando cas pa cas den diferente districto, mi a topa varios hende cu e argumentonan aki. Y esey, locual ami ta sinti, ta e problema mas grandi den nos pueblo. Tin un grupo grandi cu no ta ser lanta cu e pensamento cu nan tin e poder pa yuda nan mes. Cu nan tin e poder pa cambia nan bida pa miho. Cu nan tin e poder pa cambia e futuro di Aruba door di vota consciente! Si un pueblo ta lanta cu e pensamento cu nan no tin e poder, e ora ey nan no ta ni purba di lucha. Henry Ford a bisa: "Whether you think you can, or you can't, you're always right!" Esey kiermen cu si bo ta pensa cu abo por, of si bo ta pensa cu bo no por, semper lo bo tin rason. Pasobra hende cu ya caba ta convenci nan no por cana, no ni mester lanta para pa demostra cu nan no por. Y esun cu si ta convenci cu e por, lo purba na tur manera pa prueba esey y lo mester lanta y tuma accion. Hasta ora e cay, e lo lanta bek pa demostra cu e por. Pues un Gobierno cu no ta percura pa su pueblo haya e miho educacion, ta crea un pueblo caminda tin mas hende cu ta sinti cu nan no por haci nada sin ayudo di e mesun Gobierno. Nan lo sinta warda pa Gobierno duna nan trabou of cuminda. Pa Gobierno cuida nan. Y ora tempo di eleccion bin, nan ta hasta regala nan voto y asina entrega nan delaster pida di poder. Pero tin speransa, pasobra tur hende na Aruba tin e chispa pa bolbe lanta nan 'poder di cambia', nan poder pa cambia e rumbo di Aruba ta den nan voto!

Crea, Cuida y Cambia

Ta p'esey den e siguiente Gobernacion, nos mester pone prioridad na e tres C's nan. Crea, Cuida y Cambia. Ta importante pa crea oportunidad pa pueblo di Aruba. Oportunidad pa por traha, pa por studia, pa por desaroya e individuo na e miho manera posibel. Ningun pais lo por bay dilanti, si e no ta inverti den esnan cu ta sufri mas den su pais. Sea nan ta sufri di pobresa material of pobresa intelectual, tur dos mester ser atendi. Pobresa intelectual ta desastroso pa un pais, pasobra e era aki, ta e era di conocemento. Y pa yega na conocemento bo mester di informacion. Tanto medionan di comunicacion no a resulta cu nos ta miho informa. Al contrario, tin hopi mas informacion cu ta yega cerca nos cu ta manera un tipo di polucion. E velocidad di innovacion awendia, ta pone mi realisa cu nos mester pone hopi mas atencion na kico nos mester cuida. Nos grandinan tin informacion valioso tocante nos historia y nos cultura. Ban cuid'e! Nan por yuda nos cria e generacion nobo cu norma y balor. Nos grandinan merece un cuido cu ta demostra cu nos ta respeta nan pa cuida nos, sea directamente of indirectamente. Tin hopi di nos grandinan cu ta sufri di soledad, pavia cu nan salud no ta duna nan e oportunidad pa tin contacto social cu otro, pero tambe pavia cu no tin actividad mes pa esnan cu ta desea esey.

Cuido pa hobennan

Un otro grupo den nos comunidad cu merece un cuido mas intensivo, ta e hobennan entre e edad di 12-18 aña. Despues di scol, tin hopi hoben cu ta nan so na cas. Tur e medianan social no por reemplasa e contacto social. Mayornan ta traha pa por cumpli cu costo di bida, nan ta traha warda den un comunidad turistico cu tin su economia di 24/7. Nos mester cuida nos muchanan, pa nan no cay den e brasa di hende cu mal intencion, cu ta haci abuso di nan vulnerabilidad y kita nan inocencia door di ofrece nan droga, alcohol of mas. T'asina cu mayoria di e mucha muhernan menor di edad cu ta sali na estado, ta sali na estado di hende homber cu tin hopi mas experiencia den bida. Mucha hombernan menor di edad, cu ta haya nan mes den problema cu husticia, tambe tin cu haya oportunidad pa ser re-educa. Nos no por djis culpa e hoben, nos mester cuid'e miho, pa e no bira victima di circunstancianan cu e no por controla. "It takes a village to raise a child!" ta un dicho cu no ta aplica mas. Tin hopi mayor cu ta lanta nan yiu sin ayudo di nan propio famia. Pero ora e hoben haya su mes den problema, diripiente tur hende sa kico a bay fout y ken su falta e ta. Den mi opinion, cada hoben ta cay bou di responsabilidad di nos tur como comunidad. Si un hoben bay den mal caminda, ta henter e comunidad ta paga. P'esey mi ta bisa cu nos mester pone enfasis riba cuido.

Hunto padilanti

Pa logra tur esaki, mester bin cu cambio. Na prome instancia: e maneho di Pais Aruba. Si un edificio no wordo renoba a aña aki, esaki lo no daña e futuro di un mucha of hoben pa resto di su bida. Pero falta di bon educacion, falta di un curiculo nacional, falta di material innovativo, si lo stroba e hoben den su educacion y perhudic'e pa resto di su bida. Tambe e lo kita oportunidad di e siguiente generacionnan. Ta p'esey, mi ta convenci cu Crea, Cuida y Cambia lo ta e verbonan primordial pa logra mehora e futuro di Aruba den e proximo cuater aña ora MEP ta bolbe Goberna Aruba na un manera corecto cu lo beneficia pueblo henter. Nos no por bay dilanti como un pais, si nos no ta bay dilanti hunto. AVP tin e tendencia di maneha Ad Hoc: Locual ta un bon idea awe, lo cambia mañan. Pavia di e mayoria di asiento den Parlamento, nos no por controla nan pasonan. Esey mester cambia, pa nos por bolbe cuminsa crea y cuida.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar:

Durante vakantie muchanan tambe por participa di campnan innovativo manera esun di “Drum Camp”











Minister di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura Michelle Hooyboer-Winklaar ta masha contento di por mira asina tanto hoben interesa den siña musica. Den e dianan aki el a bishita un Summer Camp duna door di Carlos Bislip, kende ta un musico masha reconoci den nos comunidad. Esaki a tuma luga na School di Musica Rufo Wever y eynan por a mira hopi mucha siñando con pa toca drum.

Minister Hooyboer-Winklaar a enfatisa cu awor cu nos ta den temporada di vakantie sigur ta hopi necesario pa tin diferente tipo di campnan cu muchanan por ta atendiendo. E campnan aki no mester ta solamente algo tradicional pero tambe algo cu por introduci nan den otro faceta. Esey por a wordo mira na e 'Drum Camp' cu ta pone focus riba e parti di percusion y a mira un resultado fantastico cu e canticanan cu e muchanan ta train p'e pa dia 4 di Augustus. Ora cu a puntra e muchanan cuanto di nan tabata toca un instrumento a bin sali afo cu mita di nan awor ta haya un introduccion na algo asina cu despues nan por sigui den e ramo aki of cu nan ta haya interes. A mira mucha muhenan activo e tocamento di drum ya cu tradicionalmente e tipo di instrumento aki ta pa mucha homber. Pero esey ta djis un stereotipo.

"Musica ta algo sano pa mucha. Algo hopi positivo cu tin influencia positivo no solamente riba e aspecto di siña un instrumento pero con pa desaroya un otro parti di nos cerebro cu ta yuda nos den e parti academico y den otro cosnan. Tur hende cu a studia musica por bisa cu e ta habri otro porta tambe", e mandatario a bisa.

E ta mira esaki como sumamente positivo y kier stimula mas e tipo di campnan asina y pa tin acceso na lesnan musical ya cu ta algo cu semper lo tin un demanda p'e. Banda di esaki Carlos Bislip a manifesta cu den e camp aki e muchanan ta siña lesa, nan ta siña teoria musical. Nan ta siña tambe multi percusion y latin percusion. Esaki ta un camp cu ta dura 4 siman, 20 dia caminda un promedio di 25 mucha ta bay 4 ora pa dia durante e vakantie grandi, Bislip a splica.

Hopi di e muchanan a cuminsa na cero y e ta caba cu un concierto unda e muchanan lo demostra kico nan a siña durante e camp. Cu esaki nan ta wordo stimula pa sigui tuma les.

E final di camp ta bay ta riba diadomingo 4 di Augustus na Fort Zoutman di 7'or pa 9'or di anochi. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta invita comunidad pa apoya nos hobennan y acudi na e concierto aki dia 4 di Augustus proximo.

Segun fraccion di MEP:

Juan David di AVP no ta gusta ambtenaar!
Awor kier kita 35 florin di pensionado!

E siman cu a pasa Juan David a lanta di remate contra tur ambtenaar y kier trece un cambio den e ley di Reparatietoeslag pa kita 35 florin di pensionadonan di APFA pa duna pensionadonan di SVB un reparatietoeslag extra! Enbes cu Juan David demostra poco 'curashi' y remata riba su gobierno y cuestiona di con te ainda no a paga e ambtenaarnan di APFA e 85,00 florin cu gobierno debe nan for di januari e aña aki e kier bolbe hinca man den saco di e pensionadonan! Ya ta 7 luna caba a pasa y e pensionadonan di APFA no a haya nan reparatietoeslag di gobierno! 7 luna ta total 595,00 florin cu gobierno debe e pensionado di APFA caba e aña aki! Esaki ta un derecho adkiri y Juan David no por kere cu e por pasa riba ley y mescla dos cos cu no tin nada di haci cu otro! Cu Juan David no tin simpatia pa ambtenaarnan ta conoci en bista cu desde e tabata presidente di ATIA e tabata bisa cu tin mucho ambtenaar den servicio di gobierno! Kisas esey tabata su motivacion tambe pa join partido AVP! Manera conoci Mike Eman y AVP den oposicion, na aña 2001 – 2009, semper tabata grita cu asina nan drenta gobierno nan lo manda 1.500 ambtenaar cas! Demostrando asina un rabia ariba e cuerpo di ambtenaar cu e pensamento cu tur ambtenaar lo ta MEP. Contrario na e grito den oposicion AVP e ultimo 4 añanan a yena e aparato gubernamental cu entre 800 y 1.000 persona! Esaki ta inclui e cantidad di coordinadornan, contractantnan, conseheronan y Consultantnan! Enbes di a baha gastonan e gobierno di AVP y cu sosten di Juan David y consorcio den Parlamento a aumenta e gastonan cu un minimo di 30 miyon florin pa aña! Hopi pensionado di APFA a acerca nos partido pa haya contesta ariba e intencionnan di e proposicion di Ley cu Juan David Irausquin kier bin cune! E pensionadonan ta di opinion cu si gobierno tin placa pa paga extra-reparatietoeslag na esunnan cu ta cobra pensioen di biehes mester paga esaki na tur pensionado sin excepcion! Esta gobierno no mag di discrimina ningun pensionado! Si tin pa un mester tin pa tur! Pero pa Juan David no haci 'politica barata' ariba lomba di e humilde pensionadonan! Demostra 'curashi' pero contra bo gobierno di AVP!

AVP: 1500 Ambtenaren teveel

ORANJESTAD — De fractie van de AVP heeft onlangs met het bestuur van de Kamer van Koophandel van Aruba vergaderd over de financiële en bestuurlijke crisis waarin het land volgens de partij verkeert.
AVP-leider Mike Eman verklaarde na afloop tevreden te zijn over het gevoerde overleg met de Kamer. "Op vele gebieden delen wij een gemeenschappelijke bezorgdheid en ook over de manier waarop de problemen moeten worden aangepakt zijn we het meestal eens. De overheidsuitgaven moeten drastisch omlaag om de verhogingen van de invoerrechten en de invoering van de salestax overbodig te maken. Er zijn 1500 ambtenaren teveel en bovendien met een onbetaalbare pensioenregeling", zo stelt Eman.
De AVP overhandigde tijdens de bijeenkomst een standpuntennota aan de Kamer van Koophandel.

Amigoe, 26 oktober 2006

Segun Marlon Werleman;

Despues cu Prome Minister Rutte a confirma cu Gobierno di AVP ta preparando un pakete di medida

Mike Eman mester publica esaki prome cu eleccion, Pueblo ta exigi



Siman pasa durante bishita di prome minister Hulandes Mark Rutte y den su reunion cu Parlamento di Aruba e a keda declara enfaticamente cu gobierno di Aruba ta preparando un pakete di medida pa aumenta entrada y baha gastonan considerablemente otro aña! Esaki e propio prome minister Mike Eman lo a confirma na Rutte durante nan encuentro den ministerraad! Basa ariba e pregunta y e preocupacion cu Hulanda tin pa cu e maneho financiero malo hiba ultimo 4 aña y su consecuencia manera señala tambe pa IMF, Standard & Poor's, Banco Central y pronto Fitch. Aumento di nos debe nacional den un forma acelera di 2.1 pa 3.5 biyon florin, deficitnan monstruoso den presupuesto e ultimo 4 aña, un economia stanca, Refineria cera y un desempleo di casi 8 mil persona! Tur esaki a conduci na un downgrading continuo di tanto IMF, Standard & Poor's como Fitch den e dianan aki! Hulanda sa na unda esaki lo conduci pais Aruba y cu na final ta Hulanda lo mester sanea nos debe y pone Aruba bou supervision financiero(CFT)! Ningun hende por kere cu Rutte ta bay Parlamento di Aruba y gaña ariba Mike Eman! Pa pueblo Mike Eman por sconde informacion pero pa e mandatario Hulandes gobierno di Aruba no por sconde e realidad amargo cu nos pueblo ta biba aden! Mike Eman no tabata tin otro salida di admiti na Rutte cu situacion financiero ta malo y cu e perspectiva pa proximo gobierno lo encera un pakete di medida pa aumenta entrada y baha gastonan di gobierno considerablemente e añanan nos dilanti! No ta conoci si Mark Rutte por a haya un bista ariba kico exacto e pakete di medida pa pueblo di Aruba lo nifica pero pa awor Mike Eman a laga sa cu e mester haya un 'mandato' nobo di pueblo den eleccion venidero pa despues implementa e pakete di medida! Nos partido y pueblo sigur ta exigi prome minister Mike Eman pa publica e pakete di medida aki pa pueblo sa kico ta spere! Esaki mester por duna pueblo un bista cla pakico y pa ken lo mester bay vota e ora dia 27 september proximo! Mes un sincero cu Mike Eman tabata ta cu Rutte den su reunion pueblo ta spera cu Mike Eman mustra poco sinceridad y bisa pueblo kico ta spere fin di aña, otro aña y cuanto medida lo bay wordo poni ariba lomba di pueblo den 2014. Kisas e situacion financiero ta hopi mas malo cu loke cu gobierno lo kier pa pueblo kere te awor! MEP ta pidi Mike Eman pa no practica 'kiezersbedrog' e eleccion aki! Esta prome cu eleccion pinta un situacion bunita y cu tur cos ta bon pa despues di eleccion pueblo wordo en gaña y claba pueblo cu medida! Pueblo ban Salba nos pais!

Text

Gabinete Eman tin miedo pa e rapport final di IMF keda publica prome cu eleccion



Den luna di april 2013 Fondo Monetario Internacional (IMF) a bin evalua e situacion financiero y economico di nos Pais y dia 25 di april IMF a publica su rapport preliminario den cual nan a duna nos un bista breve con nan ta mira e situacion na nos Pais. E rapport final mes, despues di un pa dos luna mester a keda publica. Pero ya 3 luna a pasa desde cu IMF tabata na nos Pais y te ainda e rapport final di IMF no por wordo publica. Tur cos ta mustra cu Gabinete Eman no kier duna IMF permiso pa publica e rapport final pasobra nan tin miedo pa e rapport keda publica prome cu eleccion.

Normalmente dentro di un pa dos luna cu IMF bishita nos Pais, e rapport final cu tur detaye di e evaluacion di situacion financiero y economico di nos Pais ta keda presenta na Gobierno di Aruba, kende na su turno ta duna permiso na IMF pa e rapport wordo publica. Te ainda den historia di nos Pais, ningun Gobierno a nenga IMF pa publica e rapport manera cu esaki keda cla. Pero e tardansa den e publicacion di e rapport di e evaluacion di nos Pais pa IMF den 2013, ta indicacion fuerte cu Gabinete Eman ainda no a duna permiso na IMF pa e rapport keda publica.

Di nos parti, nos a manda e-mail na e ehecutivonan di IMF cu a haci e evaluacion di nos Pais y tambe na e hefe di e delegacion cu a bishita nos na april pidiendo claridad riba e tardansa di e publicacion final. Nos no a ricibi contesta, locual ta un indicacion cu algo basta straño mester ta pasando. Nos a manda pidi Presidente di Parlamento pa un reunion publico pa trata e rapport preliminario di IMF, pero e peticion aki tampoco a wordo honra, indicando cu e debate riba e situacion financiero y economico di nos Pais no mag di tuma luga prome cu eleccion.

Mirando e situacion precario di e finanzas publico di nos Pais, Gabinete Eman tin e deber moral di mustra Pueblo e rapport final di IMF. E transparencia aki lo mustra Pueblo si e maneho financiero di Gabinete Eman tabata uno responsabel. Te cu awor tur instancia internacional manera Standard and Poor's, Fitch y IMF ta mustra nos cu Gabinete Eman a haci un trabou fatal cu nos finanzas publico y a hiba nos Pais den un abismo di deficit y debe nunca antes bisto. Esaki kisas ta e motibo cu Gabinete Eman no tin fin di duna IMF permiso pa publica e rapport final di IMF prome cu eleccion, pa asina Pueblo no haya prueba di e desastre financiero cu Gabinete Eman a hinca nos Pais aden.

Minister Otmar Oduber

Nos mester inculca norma y balornan bek den nos hobennan







Diaranson cu a pasa Minister Oduber a reuni na cas di cas di Famia Yarzagaray / Fowler di Mahuma 33-E cu a habri porta di nan cas pa ricibi e minister. Pa e politico ta mas cu un honor pa por a conversa na diferente ocasion cu e famia aki. Cu inmenso orguyo y respet cu tin di jong caba pa un personahe manera Sr. Fowler cu tin un trayectoria akinan na Aruba, un persona hopi envolvi no solamente cu e politica Arubano, pero tambe cu cierto instancianan importante den nos comunidad.

Durante e encuentro aki minister a pone hopi enfasis riba e balornan y principio di nos comunidad pa por inculca esaki bek den nos hobennan. "Nos mester inculca e respet pa nos grandinan bek den nos hobennan".



Famia Fowler tabata semper un ehempel den e manera cu nan a lanta nan yiunan henter nan bida. Famia Fowler a demostra di tin un stimacion grandi pa nos pais, mustrando e trayectoria bunita cu e famia aki tin tras di lomba.

A comenta tambe riba e diferente leynan laboral, cambionan positivo cu e Gobierno actual a haci pa eleva e calidad di bida pa nos ciudadanonan.

Despues di a papia cu Mark Fowler, ta mustra cu e henter famia cu tabatin un otro ideologia politico, por conta awe cu henter famia a bin ta sostene Partido AVP y Otmar Oduber.